

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **105 (1987)**

Heft 162

PDF erstellt am: **10.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 69.–, halb. Fr. 40.–, Ausland Fr. 90.– jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 66 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 69.–, un semestre fr. 40.–, étranger fr. 90.– par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 66 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 162 – 2877

Bern, Freitag, 17. Juli 1987  
 Berne, vendredi, 17 juillet 1987

105. Jahrgang  
 105e année

No 162 – 17. 7. 1987

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn,  
 Basel-Stadt, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève,  
 Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre  
 pubblicazioni legali

Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische  
 Luftfahrzeugbuch.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Schuldenruf infolge Fusion.

Rechnungsruf.

Auflage des öffentlichen Inventars.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV – Sommatton selon l'art. 89 ORC.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce –  
 Marchi di fabbrica e di commercio 353705–353720

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verordnung über Preise und Zuschläge für inländisches Brotgetreide  
 geringerer Qualität – Ordonnance sur le prix et le supplément de prix  
 applicables au blé indigène de qualité inférieure.

Concorso per lavori di costruzione.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

7. Juli 1987  
**Garantina AG (Garantina SA) (Garantina Ltd)**, in Zürich 8,  
 Dufourstrasse 107, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutenda-  
 tum: 3. 7. 1987. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen und Beratun-  
 gen auf dem Gebiet der Finanzwirtschaft, insbesondere Vermittlung  
 von Garantien und Bürgschaften für Handels- und Industriever-  
 mittelungsgeschäfte. Grundkapital: Fr. 3 000 000, voll libertiert,  
 3000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilun-  
 gen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder meh-  
 rere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Helmut Mickler, deutscher  
 Staatsangehöriger, in Rietmengen (D), Präsident, mit Kollektivun-  
 terschrift zu zweien, jedoch nur zusammen mit Dr. Peter Zwicky,  
 von Mollis und Basel, in Riehen, Vizepräsident, mit Kollektivun-  
 terschrift zu zweien, und Dr. Alfred Hosh, von und in Basel, mit Kolle-  
 tivunterschrift zu zweien, jedoch nur zusammen mit Dr. Peter Zwicky.

7. Juli 1987  
**Maag-Management AG (Maag-Management SA) (Maag-Management Ltd)**, in Zürich 5, Hardstrasse 219, Aktiengesellschaft (Neuein-  
 tragung). Statutendatum: 17. 6. 1987. Zweck: Erbringen von  
 Dienstleistungen, insbesondere Beratung von in- und ausländischen  
 Unternehmen in finanziellen, organisatorischen, administrativen und  
 marktstrategisch operativen Belangen. Ferner bezweckt die Gesell-  
 schaft den Erwerb, die Verwaltung und die Verwertung von immate-  
 riellen Güterrechten. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen  
 sowie Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll  
 libertiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB.  
 Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre  
 bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder.  
 Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist: Samuel Gart-  
 mann, von Masein, in Oberengstringen.

7. Juli 1987  
**Fashion Channel AG**, in Opfikon, Talackerstrasse 13, Glattbrugg,  
 c/o Sampa Textil AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten-  
 datum: 27. 5. 1987. Zweck: Übernahme von Textilverwertungen sowie  
 Handel mit Textilien, kann sich an anderen Unternehmen beteiligen  
 und Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll  
 libertiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB.  
 Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5  
 Mitglieder. Ihm gehören an: Josef Greber, von Schütz und Richenthal,  
 in Birmsendorf ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Sigrid Heil,  
 deutsche Staatsangehörige, in Luzern, mit Einzelunterschrift, und  
 Josef Binz, von und in Zürich, ohne Zeichnungsbefugnis.

7. Juli 1987  
**HTT AG**, in Zürich 6, Handel mit Software und Hardware (SHAB  
 Nr. 114 vom 20. 5. 1987, S. 2030). Statuten am 1. 7. 1987 geändert.  
 Neue Firma: **HTT Future Software Marketing AG**. Neuer Zweck:  
 Handel mit Software und Hardware in der EDV-Branche sowie deren  
 Marketing; ist befugt, Grundstücke zu erwerben; kann sich an glei-  
 chen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen.

7. Juli 1987  
**CS Data-Disc Lassahn & Co**, in Zürich 6, Kommanditgesellschaft,  
 Handel mit Verbrauchsmaterialien für die elektronische Datenverar-  
 beitung (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1985, S. 3926). Die Gesellschaft  
 hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind  
 gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1986 an die neue Aktiengesell-  
 schaft «CS Data-Disc AG», in Zürich, übergegangen.

7. Juli 1987  
**CS Data-Disc AG**, in Zürich 6, Zepplinstrasse 18, Aktiengesell-  
 schaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 6. 1987. Zweck: Handel  
 mit Software und EDV-Produkten, Erbringung von Dienstleistungen  
 auf den Gebieten der Datenverarbeitung, Führung, Organisation und  
 Verwaltung von Unternehmen und anderen Institutionen, unter  
 anderem für die beteiligten Aktionäre, insbesondere durch Beratung,  
 Schulung und Unterstützung, durch Abwicklung von Projekten, Stud-  
 dien und Transaktionen, durch Entwicklung und Verwaltung von  
 Systemen und Verfahren, Übernahme von Vertretungen, Verwaltun-  
 gen von Vermögenswerten sowie die Durchführung von Handels- und  
 Finanzgeschäften und Abschlüsse von Versicherungsverträgen sowie  
 Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken und  
 Immobilien. Grundkapital: Fr. 150 000, voll libertiert, 150 Namen-  
 aktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Kommanditgesell-  
 schaft «CS Data-Disc Lassahn & Co», in Zürich, gemäss Übernahme-  
 bilanz per 31. 12. 1986 mit Aktiven von Fr. 318 293.09 und Passiven  
 von Fr. 151 168.88 zum Preise von Fr. 167 124.21, wovon Fr. 150 000  
 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan:  
 SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR  
 (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des  
 VR mit Einzelunterschrift: Rolf Ruoff, von und in Zürich. Geschäfts-  
 führer mit Einzelunterschrift: Karl-Otto Lassahn, deutscher Staats-  
 angehöriger, in Kloten.

7. Juli 1987  
**Hans Senn**, in Hettlingen, Schreinerei und Innenausbau (SHAB  
 Nr. 123 vom 28. 5. 1973, S. 1540). Diese Firma ist infolge Überganges  
 des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz  
 per 31. 12. 1986 auf die «Senn Schreinerei + Innenausbau AG», in  
 Hettlingen, erloschen.

7. Juli 1987  
**Senn Schreinerei + Innenausbau AG**, in Hettlingen, Alte  
 Rutschwilerstrasse 57, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten-  
 datum: 19. 6. 1987. Zweck: Betrieb einer Schreinerei mit Ausführung  
 von Innenausbauten, Einzelanfertigungen und Wohnraumgestaltung  
 sowie Fabrikation und Handel mit Kücheneinrichtungen und Möbeln  
 aller Art; kann Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an  
 anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll  
 libertiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der  
 Einzelfirma «Hans Senn», in Hettlingen, gemäss Übernahmebilanz  
 per 31. 12. 1986 mit Aktiven von Fr. 1 573 730.20 und Passiven von  
 Fr. 1 450 225.25 zum Preise von Fr. 1 203 594.95, wovon Fr. 100 000 auf  
 das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB.  
 Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder  
 mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Senn, sen., von Obersig-  
 genthal, in Hettlingen, Präsident, und Elisabeth Senn-Spengler, von  
 Obersiggenthal, in Hettlingen, beide mit Einzelunterschrift, sowie  
 Hans Senn, jun., von Obersiggenthal, in Hettlingen, und Peter Senn,  
 von Obersiggenthal, in Hettlingen, beide mit Kollektivunterschrift zu  
 zweien.

7. Juli 1987  
**Gebr. Eberhard**, Inhaber Heinrich Eberhard, in Kloten, Tiefbau-  
 unternehmung (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1986, S. 2505). Diese Firma  
 ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven  
 gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1986 auf die «Eberhard Bau  
 AG», in Kloten, erloschen.

7. Juli 1987  
**Eberhard Bau AG**, in Kloten, Schaffhauerstrasse 60, Aktien-  
 gesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 6. 1987. Zweck:  
 Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Stahl-  
 bau- und Spezialbauarbeiten sowie von Baugenieurarbeiten und  
 Bauberatungen, Handel mit und Fabrikation von Baumaterialien,  
 Baugeräten, Baumaschinen und Fahrzeugen aller Art, Erstellen von  
 Liegenschaften auf eigene Rechnung, An- und Verkauf sowie Verwal-  
 tung von Liegenschaften, Erwerb und Verkauf von Aktien und Betei-  
 ligungen an jeder Art von Unternehmen. Grundkapital:  
 Fr. 1 000 000, voll libertiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Über-  
 nimmt das Geschäft der Einzelfirma «Gebr. Eberhard, Inhaber Hein-  
 rich Eberhard», in Kloten, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1986  
 mit Aktiven von Fr. 16 118 811.96 und Passiven von Fr. 12 359 842.75  
 zum Preise von Fr. 3 758 969.21, wovon Fr. 1 000 000 auf das Grund-  
 kapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilun-  
 gen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 10 Mitglieder.  
 Ihm gehören an: Heinrich Eberhard-Breitenstein, von und in Kloten,  
 Präsident; Alice Eberhard-Breitenstein, von und in Kloten; Heinrich  
 Eberhard, von Kloten, in Opfikon; Hans-Rudolf Eberhard, von Klot-  
 en, in Hörn, und Heinz Eberhard, von und in Kloten, alle mit Einzel-  
 unterschrift. Kollektivprokura zu zweien haben: Karl Suter, von Stäfa,  
 in Bülach, und Martin Helg, von Bettwiesen, in Neerach.

7. Juli 1987  
**Schweizerische Revisionsgesellschaft**, in Zürich 6, Aktiengesell-  
 schaft (SHAB Nr. 101 vom 5. 5. 1987, S. 1765). Neu haben Kollektiv-  
 prokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsit-  
 zes: Sabina Dürr, von Winterthur, in Zürich; Jürg Steiner, von und in  
 Zürich, und Peter Zwahlen, von Matten bei Interlaken, in Maur.

7. Juli 1987  
**Infodata**, in Zürich 8, Aktiengesellschaft. Organisation, Informa-  
 tion und Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 46 vom 26. 2. 1987,  
 S. 761). Dr. Gerhard Kutter, dieser infolge Todes, sowie Dr. Rudolf  
 Bösch sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unter-  
 schriften erloschen. Jürg Winter, Mitglied des VR, nun Präsident des-  
 selben; führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mit-  
 glied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Peter Diet-  
 rich, von Rütli ZH und Balgach, in Maur.

7. Juli 1987  
**Philips AG**, in Zürich 2, industrielle und allgemeine Gebrauchs-  
 artikel (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 930). Statuten am 8. 5. 1987  
 geändert. VR (Verwaltungsrat): neu: 1 bis 7 Mitglieder. Prof. Dr. Jürg  
 Schwenter aus dem VR ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Dr.  
 Camillo Margna, bisher Vizepräsident und Delegierter des VR, nun  
 Präsident und Delegierter desselben; weiterhin mit Kollektivun-  
 terschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Warner Philips, bisher  
 Direktor, nun Mitglied des VR und Direktor; weiterhin mit Kollektiv-  
 unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.  
 Arthur Rast nicht mehr Vizepräsident, sondern stellvertretender  
 Direktor; weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien für das  
 Gesamtunternehmen.  
 Edgar Rhyn weiterhin mit Kollektivprokura zu zweien, jedoch nun  
 beschränkt auf Geschäftskreis des Hauptsitzes. Neu haben Kollektiv-  
 prokura zu zweien, beschränkt auf Geschäftskreis des Hauptsitzes:  
 Georg Flutsch, von St. Antonien, in Spreitenbach; Edwin Kägi, von  
 Pfäffikon, in Oberrieden; Viktor Raguth, von Zürich, in Obereng-  
 stringen; Bruno Schweg, von Steckborn, in Zürich; Heinz Tanner, von  
 Siblingen, in Thalwil, und Thomas Vos, niederländischer Staatsange-  
 höriger, in Bonstetten.

7. Juli 1987  
**Philips AG, Zweigniederlassung Werk Binz**, in Zürich 3, indu-  
 strielle und allgemeine Gebrauchsartikel (SHAB Nr. 56 vom  
 10. 3. 1987, S. 930), mit Hauptsitz in Zürich 2. Unterschriften von  
 Prof. Dr. Jürg Schwenter und Johan N. Quaadgras sowie Prokuren von  
 Edgar Rhyn, Thomas Vos, Franz Schmid und Albin Fischer sind erlo-  
 schen. Dr. Camillo Margna führt seine Kollektivunterschrift zu zweien  
 nicht mehr als Vizepräsident und Delegierter des VR (Verwaltungs-  
 rates), sondern nun als Präsident und Delegierter des VR. Warner Phi-  
 lips führt seiner Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Direk-  
 tor, sondern nun als Mitglied des VR und Direktor. Arthur Rast führt  
 seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident,  
 sondern nun als stellvertretender Direktor.

7. Juli 1987  
**EDP Support AG**, in Schwerzenbach, Dienstleistungen auf  
 dem Gebiet der Datenverarbeitung und Automation (SHAB Nr. 155  
 vom 8. 7. 1986, S. 2654). Hans Frick ist aus dem VR (Verwaltungsrat)  
 ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Claus Bressner, Mit-  
 glied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiter Ein-  
 zelunterschrift.

7. Juli 1987  
**Ingenieurbüro Apjok**, in Zürich, Ingenieurbüro für allgemeinen  
 Maschinen- und Apparatebau (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1987,  
 S. 2193). Neue Adresse: Dübendorferstrasse 32.

7. Juli 1987  
Banque Paribas (Suisse) SA, Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1987, S. 2194), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschriften von Hans Lauxmann und Hans Christian Stiefvater sowie die Prokuren von Adelheid Marxer und Bruno Oeschger sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Berchtold, von und in Zollikon, und Pierre-André Leuba, von Buttes, in Jona. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Peter Aebi, von Rüderswil, in Vechigen; Richard Elmiger, von Basel, in Wetzikon ZH, und Rolf Kriech, in Schmerikon, in Dürnten.
7. Juli 1987  
Induchem AG, bisher in Zürich 6, Handel mit industriellen und chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1987, S. 1385). Statuten am 2. 7. 1987 geändert. Neuer Sitz: Dübendorf. Adresse: Lagerstrasse 14.
7. Juli 1987  
Freizeitverein 33, in Winterthur II, Stadlerstrasse 41. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 22. 12. 1986 und 28. 2. 1987 ein Verein. Er bezweckt, seinen Mitgliedern eine sinnvolle Freizeitgestaltung zu ermöglichen. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Zinsen des Grundkapitals, Jahresbeiträge der Mitglieder, Gönnerbeiträge und dem Reinertrag aus Beteiligung an verschiedenen Anlässen. Die Organe des Vereins sind die Generalversammlung, der Vorstand von 5 bis 7 Mitgliedern und die Rechnungsprüfungskommission. Der Präsident zeichnet mit einem weiteren Mitglied des Vorstandes. Der Verein wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Jürg Hubmann, von Bichelsee, in Winterthur, Präsident; Erich Beat Hofstätter, von und in Winterthur, Vizepräsident; Christian Weilenmann, von und in Winterthur, Aktuar; Kurt Thalmann, von Marbach LU, in Winterthur, Kassier; Robert Widmer, von und in Winterthur, Beisitzer, und Rolf Thalmann, von Marbach LU, in Gachnang, Beisitzer; alle Mitglieder des Vorstandes. Jürg Hubmann zeichnet mit einem weiteren Mitglied des Vorstandes; letztere jedoch nicht unter sich.
7. Juli 1987  
AZ + Partner AG, in Zürich 3, Marketing- und Verkaufsberatung (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1985, S. 1990). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Alexander Salzmann, von Eggwil, in Brütten.
7. Juli 1987  
Helbing Arizona Trader, in Zürich, Handel mit Handarbeiten und anderen Produkten vorwiegend aus Arizona (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1985, S. 3581). Neue Adresse: Hedwigsteig 6.
7. Juli 1987  
Armasol AG, in Winterthur III, Kunststoffarmaturenisolierungen (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1985, S. 845). Hans Kübli ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max Lüthi, von Winterthur und Aawangen, in Kleinandelfingen.
7. Juli 1987  
A. Bochud, in Ottenbach, Isenbergstrasse 34, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alexandre Bochud, von Zürich und Corminboeuf, in Ottenbach. Technisches Büro; Beratung und Planung auf dem Gebiet der Haustechnik.
7. Juli 1987  
Peter Hotz, in Langnau am Albis, Glärnischstrasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Hotz, von Egg, in Langnau am Albis. Einzelunterschrift ist erteilt an: Therese Hotz, von Egg, in Langnau am Albis. EDV-Consulting.
7. Juli 1987  
Pierrette Badertscher, in Zürich, Rötelsstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Pierrette Badertscher, von Lauperswil, in Zürich 6. Vermittlungsbüro für Waren und Dienstleistungen aller Art.
7. Juli 1987  
Erno Film + Video AG, in Dielsdorf (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1983, S. 4338). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Daniel Hoegger, von Zürich und St. Gallen, in Unteregstringen.
7. Juli 1987  
Erno Photo AG, in Dielsdorf (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1983, S. 4338). Die Prokura von Walter Kalt ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Moritz Mantel, von und in Elgg.
7. Juli 1987  
Zentrum Oberegstringen AG, in Oberegstringen, Bau/Betrieb und Finanzierung des Dorf- und Einkaufszentrums Oberegstringen (SHAB Nr. 228 vom 1. 10. 1985, S. 3701). Erich Hägeli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Beck, von Wittnau, in Oberegstringen.
7. Juli 1987  
DG Bank (Schweiz) AG, in Zürich 1, Betrieb einer Handelsbank (SHAB Nr. 150 vom 3. 7. 1987, S. 2683). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Heinz Saner, von Kleinfelz, in Bern, und Erwin Kühne, von Benken SG, in Geroldswil.
7. Juli 1987  
Siltrons Elektronik AG, in Küssnacht, elektronische Erzeugnisse (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1987, S. 2473). Peter Martin, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Höchststadt an der Aisch, (D).
7. Juli 1987  
Genossenschaft Rothuwies, in Männedorf (SHAB Nr. 298 vom 22. 12. 1986, S. 4882). Martin Kunz ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Schmider, von Zürich, in Männedorf.
7. Juli 1987  
Werner Wettstein, in Affoltern am Albis, Rüttrai 23, Zwillikon, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Wettstein, von Illnau-Effretikon, in Affoltern am Albis. Betrieb eines Planungsbüros.
7. Juli 1987  
Aluminiumschweißwerk AG, in Schlieren (SHAB Nr. 64 vom 19. 3. 1987, S. 1065). Dr. René Himmel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis ist Dr. Theodor Tschopp, von Waldenburg, in Zollikon.
7. Juli 1987  
Foreign Commerce Bank, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1987, S. 2250). Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Robert Wittwer, von Niederurnen und Trub, in Niederurnen.
7. Juli 1987  
F.W. Klein AG, in Zollikon, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1985, S. 3441). Friedrich W. Klein, Dr. Ferdinand Meyer und Hans Schulthess sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Otto Hendrik Jonker, niederländischer Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Präsident, und Dr. Karl Arnold, von Altdorf UR und Luzern, in Zug.
7. Juli 1987  
CTA Consulting AG, Zweigniederlassung in Winterthur. Unter dieser Firma besteht in Winterthur eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Aktiengesellschaft «CTA Consulting AG», mit Sitz in Wil SG (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1987, S. 1485). Gesellschaftszweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Vermögens- und Liegenschaftsberatung und -verwaltung; kann Liegenschaften erwerben, belasten, verwalten und veräußern. Die Zweigniederlassung wird vertreten: mit Einzelunterschrift durch Dr. Anton T. Schmid, von Dietwil, in Wil SG, einziges Mitglied des Verwaltungsrates; mit Kollektivprokura zu zweien durch Ulrich Schärer, von Busswil bei Melchnau, in Winterthur. Adresse: Kanzeleistrasse 34, Winterthur III.
7. Juli 1987  
Confidato Treuhänder AG (Confidato Fiduciaria SA) (Confidato Trustee Ltd), Zweigniederlassung in Winterthur. Unter dieser Firma besteht in Winterthur eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Aktiengesellschaft «Confidato Treuhänder AG (Confidato Fiduciaria SA) (Confidato Trustee Ltd)», mit Sitz in Wil SG (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1987, S. 1485). Gesellschaftszweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Treuhand-, Consulting- und Verwaltungsbereich; kann Immobilien erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die Zweigniederlassung wird vertreten: mit Einzelunterschrift durch Dr. Anton T. Schmid, von Dietwil, in Wil SG, einziges Mitglied des Verwaltungsrates; mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Ulrich Schärer, von Busswil bei Melchnau, in Winterthur, Geschäftsführer. Adresse: Kanzeleistrasse 34, Winterthur III.
7. Juli 1987  
Banca del Sempione, Succursale di Zurigo (Simplon Bank, Filiale Zürich) (Banque du Simplon, Succursale de Zurich), Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 41 vom 20. 2. 1987, S. 678). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Die Unterschrift von Gaudenzio Cramer ist erloschen.
7. Juli 1987  
Jago Pharma AG, in Zollikon, Beratung im Bereich der Pharmazie (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1986, S. 4428). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Hergiswil (SHAB Nr. 149 vom 2. 7. 1987, S. 2664) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
7. Juli 1987  
Libérale Wohnbau genossenschaft Zürich-Nord, in Zürich 11 (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1982, S. 94). Dr. Peter Gnos ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Hoffmann ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des Vorstandes; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Rolf Rüttli, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Aktuar, und Peter Winistörfer, nun in Zürich, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Präsident desselben; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Für die Genossenschaft führen Kollektivunterschrift zu zweien der Präsident und der Vizepräsident des Vorstandes in Verbindung mit dem Kassier oder einem anderen vom Vorstand zu bestimmenden Mitglied des Vorstandes. Neue Adresse der Genossenschaft: Frohburgstrasse 51, in Zürich 6, c/o Peter Winistörfer.
7. Juli 1987  
Sullana AG, in Wetzikon, Erzeugnisse der Tabakindustrie (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1987, S. 1406). Die Generalversammlung vom 8. 5. 1987 hat die Fusion mit der «Cigarette Holding and Investment AG», in Zug, (neu «Sullana AG», in Wetzikon ZH) beschlossen. Demnach gehen die Aktiven und Passiven der Sullana AG gemäss Fusionsbilanz per 31. 3. 1987 nach Art. 748 OR auf die «Cigarette Holding and Investment AG», neu «Sullana AG», über. Die Sullana AG ist aufgelöst.
7. Juli 1987  
Läthi-Wittwer Sport GmbH, in Kloten, Handel mit Sommer- und Wintersportartikeln (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1975, S. 3363). Der Gesellschafter und Geschäftsführer Heinz Läthi ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 19 000 ist an die Gemeinschaft seiner Erben, bestehend aus der Gesellschafterin Anita Läthi-Wittwer, welche nicht mehr Geschäftsführerin ist und deren Unterschrift erloschen ist, sowie aus Daniel Läthi, von und in Kloten, und Monika Läthi, von und in Kloten, übergegangen. Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 26. 6. 1987 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Läthi-Wittwer Sport GmbH in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Gottfried Wittwer, von Lindten, in Stiefisburg.
7. Juli 1987  
ISC Industrial Services Company Ltd, in Zürich 7, Aktiengesellschaft, Maschinen, Rohstoffe und Industrieanlagen (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1986, S. 521). Dr. Robert Rickenbach ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Urs Kaelin, von Einsiedeln, in Zürich.
7. Juli 1987  
Immobilien AG am See, in Zürich 5 (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1985, S. 1793). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 26. 6. 1987 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Immobilien AG am See in Liquidation durchgeführt. Dr. Beat Kaufmann und Walter Weber sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Walter Weber (Vorgenannt), Ernst Stutz, von Schlieren, Arni AG und Isisberg, in Schlieren, und Marcel Würmli, von Eschenbach SG, in Freienbach.
7. Juli 1987  
General Diving (Switzerland) AG, in Zürich 6, Unterwasser- und Sportausrüstungen usw. (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1980, S. 4026). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 22. 6. 1987 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma General Diving (Switzerland) AG in Liquidation durchgeführt. Unterschrift von Thomas Wecker, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, erloschen. Liquidatorin ist die Submarex AG, in Zürich.
7. Juli 1987  
Gewe Buchbinderei AG, in Zürich 9, Führung eines Buchbindereibetriebes und verwandter Geschäftsweige (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1987, S. 2148). Die Generalversammlung vom 16. 6. 1987 hat die Fusion mit der «Conzett & Huber AG», in Zürich, beschlossen. Demnach gehen die Aktiven und Passiven der Gewe Buchbinderei AG gemäss Fusionsbilanz per 1. 1. 1987 nach Art. 748 OR auf die Conzett & Huber AG über. Die «Gewe Buchbinderei AG» ist aufgelöst.
7. Juli 1987  
Conzett & Huber AG, in Zürich 9, Führung eines Druckerei-, Buchbinderei- und Verlagsbetriebs (SHAB Nr. 98 vom 1. 5. 1987, S. 1712). Diese Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Gewe Buchbinderei AG, in Zürich. Demnach gehen die Aktiven und Passiven der «Gewe Buchbinderei AG» gemäss Fusionsvertrag vom 12. 6. 1987 und Fusionsbilanz per 1. 1. 1987 im Sinne von Art. 748 OR an die Conzett & Huber AG über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
7. Juli 1987  
Wehrli & Greter AG, in Zürich 11, Friesstrasse 32, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 6. 1987. Zweck: Unternehmensberatung für Organisations-, Marketing-, Personal- und Schulungsfragen; plant und realisiert für Dritte, kann Grundstücke erwerben und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der nicht im Handelsregister eingetragenen Bezeichnung «R. Wehrli, Unternehmensberatung» in Zürich geführte Geschäft gemäss Übernahmebilanz vom 31. 3. 1987 mit Aktiven von Fr. 27 775 und Passiven von Fr. 2775 zum Preise von Fr. 20 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird; übernimmt ferner das unter der nicht im Handelsregister eingetragenen Bezeichnung «Kurt Greter, Marketing-Beratung» in Zürich geführte Geschäft gemäss Übernahmebilanz vom 31. 3. 1987 mit Aktiven von Fr. 30 000 und wonach keine Passiven vorhanden sind, zum Preise von Fr. 30 000, welcher ebenfalls voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB, VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: René Wehrli, von Frauenfeld, in Kloten, Präsident, Kurt Greter, von Greppen, in Opfikon, diese beiden mit Einzelunterschrift, sowie Ruth Wehrli-Bachmann, von Frauenfeld, in Kloten, Ruth Greter-Inglin, von Greppen, in Opfikon, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.
7. Juli 1987  
Solexperts AG, in Scherzweibach, Experten auf dem Gebiet des Ingenieurwesens (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1986, S. 4230). Statuten am 5. 6. 1987 geändert. Durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 700 000, zerlegt in 1400 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist voll durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.
7. Juli 1987  
Novoline AG, in Zürich 11, Beleuchtungskörper und ähnliche Produkte (SHAB Nr. 244 vom 20. 10. 1986, S. 3987). Statuten am 24. 6. 1987 geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.
7. Juli 1987  
Renotherm AG, in Zürich 7, Ingenieurbüro und Generalunternehmung für Energieberatung (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1987, S. 1174). Statuten am 30. 4. 1987 und am 12. 6. 1987 geändert. Neue Firma: Mobag Renovationen AG. Neuer Zweck: Betrieb eines Bauerevations-Geschäftes, den Betrieb eines Ingenieurbüros und die Generalunternehmung für Energieberatung sowie Übernahme von Projekten, Gutachten, Planungen und Ausführungen wärmetechnischer Gebäudesanierungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern.
7. Juli 1987  
Winter Partners Holding AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 50 vom 3. 3. 1987, S. 829). Statuten am 26. 6. 1987 geändert. Die 200 Namenaktien zu Fr. 250 sind in 500 Namenaktien zu Fr. 100 zerlegt worden. Die gleiche Generalversammlung hat die Fusion mit der Aktiengesellschaft «Fortan», in Zürich 8, und mit der «Winter Partners Information Technology AG», in Zug, beschlossen. Aktiven und Passiven der «Fortan» gemäss Bilanz per 31. 5. 1987, wonach die Aktiven Fr. 418 500 und die Passiven Fr. 360 639,25 betragen, gehen im Sinne von Art. 748 OR an die «Winter Partners Holding AG» über. Als Gegenleistung für den Aktienüberschuss von Fr. 57 860,75 werden den Aktionären der «Fortan» 500 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 100 der «Winter Partners Holding AG» ausgehändigt. Sodann gehen Aktiven und Passiven der «Winter Partners Information Technology» gemäss Bilanz per 31. 5. 1987, wonach die Aktiven Fr. 3 588 071,50 und die Passiven Fr. 180 300 betragen, im Sinne von Art. 748 OR an die «Winter Partners Holding AG» über. Als Gegenleistung für den Aktienüberschuss von Fr. 4 077 71,50 werden den Aktionären der «Winter Partners Information Technology AG» 34 000 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 100 der «Winter Partners Holding AG» ausgehändigt. Durch Ausgabe von 34 500 Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 3 500 000, zerlegt in 35 000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist entsprechend den Fusionsverträgen liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert. Dr. Gerhard Rüdiger Kutter ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Jürg Bernard Wittwer, bisher Delegierter des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Monika Kutter, von und in Küssnacht ZH.
7. Juli 1987  
AG für Plantagen, in Zürich 7 (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1983, S. 3925). Statuten am 29. 6. 1987 und am 1. 7. 1987 geändert. Durch Herabsetzung des Nennwertes aller 9000 Inhaberaktien zu Fr. 500 auf Fr. 300 ist das Grundkapital von Fr. 4 500 000 auf Fr. 2 700 000 herabgesetzt worden. Sodann ist das Grundkapital durch Ausgabe von 6000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 300 auf Fr. 4 500 000, zerlegt in 15 000 Inhaberaktien zu Fr. 300, erhöht worden; es ist voll liberriert.
7. Juli 1987  
HR Reinigungstechnik, H. Ramer, bisher in Schlieren, Reinigungsarbeiten und einschlägige Reparaturen (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1986, S. 1569). Neuer Sitz: Utetikon am See. Adresse: Kleindorfstrasse 113. Der Inhaber wohnt nun in Utetikon am See.
7. Juli 1987  
Perriard Beauté SA, in Männedorf, Fusspflege, Kosmetik und Mode (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1985, S. 3422). Neue Adresse: Kugelgasse 17.
7. Juli 1987  
Hans Beer, in Bülach, Baugeschäft (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1973, S. 2659). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
7. Juli 1987  
Bank S.G. Warburg Soditic AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1987, S. 1246). Unterschrift von Adrian Diethelm erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Robert Hepp, von Gächlingen, in Illnau-Effretikon.
7. Juli 1987  
Hans Eigenmann AG, in Zürich 6, Autospenglerei usw. (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1985, S. 4866). Prokura von Jakob Pfister erloschen. Neu hat Einzelprokura: Hüseyin Jensen, von und in Zürich.
7. Juli 1987  
Ermit AG, in Dietikon, Farben usw. (SHAB Nr. 204 vom 3. 9. 1982, S. 2861). Prokura von Arthur Meier erloschen.
7. Juli 1987  
Informata AG für Informations-Engineering, in Zürich 6 (SHAB Nr. 136 vom 17. 6. 1987, S. 2438). Neu hat Einzelprokura: Adrian Stäger, von Lauterbrunnen, in Zürich.
7. Juli 1987  
Dr. sc. techn. O.H.C. Messner, Ingenieurbüro, bisher in Zürich (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1951, S. 1997). Neuer Sitz: Hombrichtikon n. Adresse: Gut Rosenberg, Feldbach.

7. Juli 1987  
**Ventilationsspenglerei J. Rohner**, in Urdorf (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1986, S. 210). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

7. Juli 1987  
**Carrosserie Carsen, M. + M. Sentürk**, in Zürich 9, Hohlstrasse 485, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 2. 5. 1987. Autospenglerei und Autospitzwerk. Gesellschafter: Muh-sin Sentürk, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich 9, und Mesut Sentürk, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich 4.

7. Juli 1987  
**Celebi Transport**, in Winterthur, Steigstrasse 37, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Remzi Celebi, türkischer Staatsangehöriger, in Winterthur I. Durchführung von internationalen Transporten (Sachen) sowie Handel mit Waren aller Art.

7. Juli 1987  
**Ertl, Compsys**, in Hombrechtikon, Heusserstrasse 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Stephan Ertl, von Wuppenau, in Hombrechtikon. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Marianne Ertl, von Wuppenau, in Hombrechtikon. Beratung auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung sowie Erstellen von Programmen für Computersysteme.

7. Juli 1987  
**Silvia Dominguez, Büroplanung**, in Wetzikon, Spitalstrasse 153, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Silvia Dominguez-Tanner, von und in Wetzikon ZH. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Antonio Dominguez, von und in Wetzikon ZH. Beratung, Planung, Organisation, Administration und Automation im Bürobereich.

7. Juli 1987  
**W. Maria Maeder**, in Zürich, Rämistrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Waldburga Maria Maeder, von Zürich, in Zürich 7. Einzelunterschrift ist erteilt an: Jack A. Maeder, von und in Zürich. Handel mit Schmuck.

7. Juli 1987  
**Therma Grossküchen AG**, Zweigniederlassung in Zürich 9 (SHAB Nr. 74 vom 2. 4. 1986, S. 1221), mit Hauptsitz in Sursee. Unterschrift von Eugen Kürsteiner sowie Prokura von Hans Rudolf Suter erloschen.

7. Juli 1987  
**H.R. Tschudin Aktiengesellschaft**, in Zürich 6, Fabrikation und Vertrieb von rückschlagfreien Hämmern und anderen Werkzeugen (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1986, S. 702). Mit öffentlicher Urkunde vom 29. 6. 1987 hat die Generalversammlung die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **H.R. Tschudin Aktiengesellschaft** in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist Rolf Karrer, er führt seine Einzelunterschrift nun als solcher; er bleibt Präsident des VR (Verwaltungsrates). Die Unterschriften von Nelli Karrer und Rosalia Tschudin, welche Mitglieder des VR bleiben, sind erloschen.

7. Juli 1987  
**Johnson Pumpen AG**, bisher in Zürich 4, Handel mit Pumpen aller Art (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1984, S. 2910). Statuten am 19. 6. 1987 geändert. Neuer Sitz: Wädenswil. Adresse: Zugerstrasse 81.

7. Juli 1987  
**Siwamat AG**, bisher in Zürich 4, Handelsgeschäfte mit Waren aller Art (SHAB Nr. 183 vom 14. 8. 1984, S. 2910). Statuten am 2. 7. 1987 geändert. Neuer Sitz: Wallisellen. Adresse: Rotackerstrasse 24, c/o Siegfried Wildi.

7. Juli 1987  
**Pfiffikus, Y. & R. Kreis**, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft, Betrieb einer Geschenkboutique (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1984, S. 1469). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

7. Juli 1987  
**Denner AG**, in Zürich 3, Betrieb eines Handels- und Industrieunternehmens (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1987, S. 1498). Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Beat Ritzmann, von Schaffhausen, in Winterthur.

7. Juli 1987  
**HSP High Performance Systems und Peripherals AG**, in Scherz, Computer-Peripheriegeräte und -Anlagen (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1986, S. 1461). Neu hat Einzelprokura Martin Lüthi, von und in Zürich.

7. Juli 1987  
**Bretscher & Co Immobilien AG**, in Winterthur I (SHAB Nr. 67 vom 23. 3. 1987, S. 1113). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis ist Heinz Graf, von und in Winterthur.

7. Juli 1987  
**Graf-Lack AG**, in Wetzikon, Auto- und Industrielacke usw. (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1986, S. 3584). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Konrad W. Vogler, von Niederrohrdorf, in Dübendorf.

7. Juli 1987  
**Oswaldo Pedretti AG, Natursteine**, in Buchs (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1978, S. 3141). Neue Adresse: Bahnhofstrasse 29.

7. Juli 1987  
**Wasser Druck AG**, in Buchs, Betrieb einer Druckerei usw. (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1987, S. 2007). Die Prokura von Rico Giger ist erloschen.

7. Juli 1987  
**Bimat AG**, in Zürich 9, Heizungs- und Sanitärprodukte (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1984, S. 1118). Roland Weiss ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. Juli 1987  
**Josef Binkert AG**, in Wallisellen, Handel mit Werkzeugmaschinen (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1987, S. 2005). Paulette Binkert, Mitglied des Verwaltungsrates, nun zugleich Vizepräsidentin desselben; sie führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rolf Inauen, Bruno Schärer und Kurt Rommel, Prokuren erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Hans Rudolf Graber, von Zürich, in Illnau-Effretikon, und Ernst Kopp, von Hitzkirch, in Wettingen.

7. Juli 1987  
**Deep Line AG**, in Wallisellen, Schiffligraben 40, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 6. 1987. Zweck: Gewerbmässiger Betrieb von Tauchbooten für Touristik, Wissenschaft, Technik und Werbung, Handel mit Tauchbooten und deren Ausrüstung sowie Verwertung von Immaterialgüterrechten wie Patente, Lizenzen, Marken und dergleichen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberriert, 3000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft beachtlich, einen am 8. 4. 1985 abgeschlossenen Werkvertrag für den Bau und die Lieferung eines Tauchbootes zum Höchstpreis von Fr. 2 900 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Valerio Luciano Zampatti, von Brusio, in Zürich, Präsident, und Felix Hugo Pfaffhauser, von Wangen-Brüttisellen, in Mönchaltorf, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Juli 1987  
**Ingenieurbüro Isler**, in Zürich, Entwurf, Konstruktion, Herstellung und Verkauf von Windkanälen usw. (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1980, S. 3769). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1986 an die neue Aktiengesellschaft «Ingenieurbüro Isler AG», in Zürich, erloschen.

7. Juli 1987  
**Ingenieurbüro Isler AG**, in Zürich 8, Dahliastrasse 16, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 6. 1987. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet des Maschinenbaus und im Ingenieurwesen allgemein. Neben der Konstruktion umfasst das Tätigkeitsgebiet auch die schlüsselfertige Realisierung von Spezialanlagen und dergleichen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 320 000, voll liberriert, 200 Aktien zu Fr. 320 (Stimmrechtsaktien) und 320 Aktien zu Fr. 800, alle auf den Namen lautend. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der in Zürich geführten Einzelfirma «Ingenieurbüro Isler» gemäss Bilanz per 31. 12. 1986, wonach die Aktiven und Passiven je Fr. 669 532.79 betragen, und erbringt keine Gegenleistung. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Rolf Isler, von Herrliberg und Holderbank AG, in Herrliberg, Präsident, und Urs Isler, von Holderbank AG, in Zürich, zugleich Aktuar, beide mit Einzelunterschrift.

7. Juli 1987  
**Eurim Handels AG (Eurim Trading Ltd)**, in Zürich 1, Sihlporte 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 6. 1987. Zweck: Import und Export von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist: Dr. Kurt Sieger, von Zürich, in Küsnacht ZH.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarberg

6. Juli 1987  
**Biker's Paradise, Ulmann u. Hemund**, in Baggwil, Gemeinde Seedorf. Christian Ulmann, von Trub, in Seedorf, und Daniel Hemund, von und in Kappelen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1987 begonnen hat. Motorradhandel mit Reparaturwerkstätte. Baggwil 207a, 3258 Seedorf.

6. Juli 1987  
**Maveg AG**, in Lyss, technische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 139 vom 19. 6. 1986, S. 2387). Die Prokura von Alfred Weidkühn ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hans-Ueli Zürcher, von Trub, in Orpund.

6. Juli 1987  
**Feldmann & Co. AG, Holzbau**, Lyss, in Lyss (SHAB Nr. 178 vom 4. 8. 1982, S. 2532). An der Generalversammlung vom 27. Februar 1987 wurden die Statuten geändert. Zweck nun: Ausführung aller mit dem Holzbaubetrieb in Zusammenhang stehenden Geschäften sowie Erwerb und Finanzierung von Grundstücken, Wertschriften, immateriellen Gütern und anderen Kapitalanlagen. Der VR (Verwaltungsrat) besteht neu aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Margrit Feldmann-Möri ist aus dem VR zurückgetreten; ihre Unterschrift und Prokura ist erloschen. Mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden neu in den VR gewählt: Hermann Stuber-Oehmann, von Seedorf BE, in Bern, Präsident; Peter Gaus-Stuber, von Schaffhausen, in Schüpfen, Vizepräsident, und Elisabeth Ueltschi-Bloesch, von Erlenbach im Simmental, Oberwil im Simmental und Bern, in Boltigen, Mitglied. Ernst Feldmann-Möri, VR-Mitglied, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien; seine Einzelunterschrift ist demnach erloschen.

6. Juli 1987  
**Bangerter AG**, in Lyss, Zementwaren und Baustoffe (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1986, S. 2478). Die Unterschrift von Peter Bolliger ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Fritz Müller, von Hasle bei Burgdorf, in Niederscherli, Gemeinde Köniz.

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

7. Juli 1987  
**Constru AG (Constru SA)** (Constru Ltd), bisher in Grench (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1984, S. 2420). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 24. Juni 1987 wurde der Sitz nach Belp verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Planung und den Bau von Immobilien. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 19. Juni 1984 und wurden am 25. Juni 1987 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Christian Zutter, von Wahlern, in Belp; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Seftigenstrasse 59.

### Büro Bern

30. Juni 1987  
**Express-Sohlerei Beyeler**, in Bern (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1965, S. 3086). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

30. Juni 1987  
**Express-Sohlerei Beyeler, Inhaber Hasip Mersin**, in Bern. Inhaber der Firma ist Hasip Mersin, türkischer Staatsangehöriger, in Bern. Betrieb von Schuhreparatur-Ateliers. Neuengass-Passage 3. Er führt den Geschäftsbetrieb der bisherigen Einzelfirma «Express-Sohlerei Beyeler», in Bern, ohne Übernahme von Aktiven und Passiven, fort.

7. Juli 1987  
**Fopag, Normbauten für Landwirtschaft und Gewässerschutz**, in Bern. Mit Statuten vom 22. Juni 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung und Verkauf von Normbauten für Landwirtschaft und Gewässerschutz; Ausführung von Bauleistungen jeglicher Art; Betrieb einer Generalunternehmung; Erwerb und Auswertung von Patent- und Modellrechten sowie von Lizenzen; An- und Verkauf von sowie Handel mit Grundeigentum. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Thomas Foppa, nachgenannt, das angemeldete Patent Nr. 00 057/87/6 «Verfahren zur Herstellung eines wasserdicht geschlossenen Behälters und Behälterelement zur Ausführung des Verfahrens» gemäss Sacheinlagever-

trag vom 22. Juni 1987 zum Preis von Fr. 40 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: mit Einzelunterschrift Thomas Foppa, von Vignogn, in Bern, Präsident, und, ohne Zeichnungsbezeichnung, Beatrice-Isabel Foppa-Hafner, von Vignogn, in Bern, Sekretärin. Geschäftsdomizil: Bürglenstrasse 26.

7. Juli 1987  
**Gehr. Hänni AG**, in Bern, Autogaragen usw. (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1986, S. 4313). Walter Metzger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Jürg Scherrer, von Dürnten, in Ammerzwil, Gemeinde Grossaffoltern.

7. Juli 1987  
**Berna Personal Markus Kaufmann**, in Bern (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1987, S. 243). Die Geschäftsnatur wird neu umschrieben mit: Personalvermittlung und temporärer Einsatz von Arbeitskräften. Neues Geschäftsdomizil: Waaghaus-Passage 8.

7. Juli 1987  
**Peter Roth**, in Bern, Management- und Verkaufsberatung usw. (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1983, S. 3130). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

7. Juli 1987  
**Hermann Stucker & Cie., vormals Stucker & Zesiger**, in Bern, Immobilien usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1985, S. 669). Die Unterschrift von Eric Charles Roquier ist erloschen.

7. Juli 1987  
**Familiengarten-Genossenschaft Thormannmätteli**, in Bern (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1986, S. 1628). Paul Hostetter, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neuer Vizepräsident ist Hans Stauffenegger, von Zäziwil, in Worb-laufen, Gemeinde Ittigen. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit Sekretär oder Kassier.

7. Juli 1987  
**Schweizerische Depeschagentur**, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1987, S. 727). Die Generalversammlung vom 18. Juni 1987 hat das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht durch Ausgabe von 300 auf den Namen lautende Vorzugsaktien zu Fr. 500 und 1700 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 2 000 000, eingeteilt in 600 Vorzugsaktien und 3400 Stammaktien zu je Fr. 500, alle auf den Namen lautend. Die Vorzugsaktien gewähren einen Anteil am Liquidationsüberschuss und einen Gewinnanteil zulasten eines besonderen Reservekontos nach Massgabe der statutarischen Bestimmungen.

### Bureau de Bienne

7. juillet 1987  
**J. Hernandez**, à Bienne, bureau fiduciaire (FOSC du 24. 8. 1981, no 194, p. 2705). Par suite de transfert du siège de la maison à Fribourg (FOSC du 3. 7. 1987, no 150, p. 2685), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Bienne.

7. juillet 1987  
**José Hernandez**, à Bienne, commerce de jouets éducatifs (FOSC du 2. 6. 1977, no 126, p. 1806). Par suite de transfert du siège de la maison à Fribourg (FOSC du 3. 7. 1987, no 150, p. 2685), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Bienne.

7. juillet 1987  
**Bien-Air SA**, à Bienne, fabrication, commerce et représentation d'appareils dentaires, médicaux, etc. (FOSC du 16. 2. 1987, no 37, p. 607). Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire du 29 juin 1987, le capital-actions de fr. 2 000 000 est dorénavant divisé en 3000 actions série A de fr. 250 et 1250 actions série B de fr. 1000. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur un autre point non soumis à publication.

### Büro Büren an der Aare

7. Juli 1987  
**Schaad & Co.**, in Lengnau, Kommanditgesellschaft, Uhrenhemmungen (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1984, S. 2756). Walter Schaad ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Nach durchgeführter Liquidation wird die Firma gelöscht.

7. Juli 1987  
**Pine-Log House Wood Lake AG (Pine-Log House Wood Lake SA)**, in Lengnau. Gemäss Statuten vom 3. 7. 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import von vorfabrizierten Bauten sowie als Generalbaunternehmung die Erstellung und Finanzierung von Bauten jeglicher Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder solche erwerben, ferner Grundstücke erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Jean-Luc Zbinden, von Guggisberg, in Pully, als Präsident; Antoinette Rappo, von Guggisberg, in Lengnau BE, als Vizepräsidentin; sowie Jean-Bernard Pugin, von Echarlens, in Domsdidier. Jean-Luc Zbinden zeichnet einzeln, Antoinette Rappo und Jean-Bernard Pugin kollektiv zu zweien, jedoch nicht unter sich. Domizil: Eichholzweg 38.

### Büro Interlaken

7. Juli 1987  
**Sportanlagen Beatenberg AG Sabag**, in Beatenberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. Juni 1987. Zweck: Bau und Betrieb von touristischen Anlagen und Skiliften im Gebiet von Beatenberg sowie die Führung von damit zusammenhängenden Nebenanlagen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 120 000, voll einbezahlt, 480 Inhaberkarten zu Fr. 250. Publikationsorgan: SHAB und Anzeiger für das Amt Interlaken. Verwaltungsrat: 5 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Andreas Grossniklaus, von und in Beatenberg, Präsident; Heinrich Briner, von Rütli ZH, in Beatenberg, Sekretär; Emil Grossniklaus, von und in Beatenberg; Beat Kaderli, von Koppigen, in Wilderswil; Heinz Rubi, von Grindelwald, in Beatenberg; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: am Stützli, 3803 Beatenberg.

### Büro Langnau (Bezirk Signau)

7. Juli 1987  
**W. Bernini**, in Langnau im Emmental. Inhaber der Firma ist Walter Bernini, italienischer Staatsangehöriger, in Langnau im Emmental. Betrieb eines Detailabors. Oberstrasse 20, 3550 Langnau im Emmental.











## Genève - Genève - Ginevra

3 juillet 1987  
**Beton-Bau SA Vernier**, à Vernier, exploitation d'une entreprise de maçonnerie, etc. (FOSC du 27. 4. 1987, p. 1624). Procuration collective à deux a été conférée à Lorenzo Cela, d'Italie, à Chêne-Bougeries, et Mirella Saint-Aubert, de Genève, à Grens; toutefois les fondés de pouvoir ne signent pas entre eux.

3 juillet 1987  
**CICC Commercial & Investment Crédit Corporation SA**, à Genève, participations, etc. (FOSC du 24. 12. 1986, p. 4933). Le capital de fr. 250 000 est maintenant libéré à concurrence de fr. 150 000.

3 juillet 1987  
**Société Immobilière Corsier-Résidence 3 B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 11. 1983, p. 3950). Marguerite Delapierre n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Savka dite Slavica Merier, du Grand-Saconnex, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

3 juillet 1987  
**Exa SA**, à Carouge, diffusion et étude d'appareils dans le domaine des instruments électroniques, etc. (FOSC du 24. 3. 1987, p. 1141). La procuration de Marguerite Giannelli est radiée.

3 juillet 1987  
**Gay Frères SA**, à Genève, fabrication et commerce de chaînes d'or, etc. (FOSC du 16. 5. 1986, p. 1907). André Heiniger, de Dürrenrohr, à Genève, et Robert Favarger, de et à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle.

3 juillet 1987  
**Intercoins SA**, à Genève, achat et vente de pièces de monnaies cotées, etc. (FOSC du 17. 7. 1986, p. 2796). Alfred Jäger, de Zurich, à Veveyrier, est administrateur unique avec signature individuelle.

3 juillet 1987  
**ISS Hospital Service SA**, à Genève, prestation de tous services dans le domaine hospitalier (FOSC du 7. 5. 1986, p. 1780). Gérard Capelle n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Delfel Riffert sont radiés. Louis Dittli n'est plus administrateur; en revanche il a été nommé directeur et continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Ann Ryom, du Danemark, à Nyon.

3 juillet 1987  
**Société Immobilière Mande 2**, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 5. 1982, p. 1451). Jacques Meyer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Grisel, de Travers, à Collex-Bossy, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

3 juillet 1987  
**Muller-Beuret SA**, à Genève, gérance immobilière, etc. (FOSC du 17. 10. 1985, p. 3915). Marthe Muller n'est plus présidente; elle reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. L'administrateur Reto Cina, jusqu'ici secrétaire, a été nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Alfred Bader, de Thalwil, à Künten. Nouvelle adresse: rue du Léman 6, chez Maurice G. Hess.

3 juillet 1987  
**Multigestion SA**, à Genève, achat, gestion et vente de toutes valeurs, etc. (FOSC du 14. 12. 1982, p. 3991). Raphaël Cohen n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marleine Cohen, de Collonge-Bellerive, à Vernier, est administratrice unique avec signature individuelle.

3 juillet 1987  
**Omnivalor - Rhöninter SA**, à Genève, fournir tous conseils en matière d'études de marchés, etc. (FOSC du 22. 1. 1986, p. 261). Gilles J. Tézé n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

3 juillet 1987  
**Pemco SA**, à Genève, assistance commerciale et technique dans prospection et l'exploitation de ressources naturelles, etc. (FOSC du 10. 4. 1985, p. 1356). Administration: Georges Nicolas de Preux, nommé président, et Alain Patrick Hofer, de Carouge, à Genève, lesquels signent individuellement.

3 juillet 1987  
**Probus Compagnie SA**, à Genève, étude de financements, etc. (FOSC du 31. 7. 1984, p. 2744). Administration: Georges N. de Preux, nommé président et délégué, et Alain Patrick Hofer, de Carouge, à Genève, nommé en outre directeur, lesquels signent individuellement.

3 juillet 1987  
**Société Immobilière Parc Château Banquet B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 4. 1977, p. 1087). Arnold Saxer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Peter Hügle, de Zurich, à Kilchberg ZH, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

3 juillet 1987  
**Société Immobilière Parc Château Banquet D**, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 4. 1977, p. 1087). Arnold Saxer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Peter Hügle, de Zurich, à Kilchberg ZH, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

3 juillet 1987  
**Société Immobilière Parc Château Banquet F**, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 4. 1977, p. 1087). Arnold Saxer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Peter Hügle, de Zurich, à Kilchberg ZH, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

3 juillet 1987  
**Valmet SA**, à Genève, toutes opérations de placement, etc. (FOSC du 13. 4. 1987, p. 1445). Signature collective à deux a été conférée à Adalbert Solari, de Lugano, à Rolle, directeur.

3 juillet 1987  
**Société Immobilière Conches-le-Pré**, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 12. 1985, p. 4647). Statuts modifiés le 30. 6. 1987 sur un point non soumis à publication. Edmée Barbey et Philippe Barbey ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Christophe Andrey, de Genève, à Meinier, est administrateur unique avec signature individuelle.

3 juillet 1987  
**LVPV SA**, à Genève, services en matières fiscales et financière (FOSC du 16. 4. 1986, p. 1432). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: LVPV SA, en liquidation. Liquidateurs: Menno Jonker, des Pays-Bas, à Genève, et Jacqueline Coté, qui par suite de changement d'état civil porte désormais le nom d'Oberholzer, maintenant originaire de Wald ZH, avec signature collective à deux; les pouvoirs de cette dernière sont modifiés dans ce sens. Charles Berney n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Robert Boon sont radiés.

3 juillet 1987  
**Phillips & Vineberg SA**, à Genève, conseil et services dans le domaine fiscal et juridique (FOSC du 16. 4. 1986, p. 1432). Nouvelle raison sociale: Goodman, Phillips & Vineberg SA. Statuts modifiés le 26. 6. 1987.

3 juillet 1987  
**Promoteam SA**, à Genève, promotion de la publicité commerciale (FOSC du 6. 2. 1987, p. 485). Nouvelle raison sociale: Regimediatic SA. Statuts modifiés le 24. 6. 1987. Les pouvoirs de Jean-François Richard sont radiés. Nouvelle adresse: route de Malagnou 32, chez Pascal Maurer, avocat.

3 juillet 1987  
**Standard Chartered Bank SA**, succursale à Genève (FOSC du 27. 4. 1987, p. 1625), entreprise ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Andreas Gloor, de Birrwil, à Berthoud, sous-directeur de la succursale.

3 juillet 1987  
**SI avenue d'Aire**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 6. 1986, p. 2257).

3 juillet 1987  
**SI Diamant Vert**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 6. 1986, p. 2257).

Othmar Rey et Christian Rey ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Giancarlo Bisin, de et à Genève, président, Romeo Valotto, de Genève, à Cologny, secrétaire et Mario Lippuner, de Grabs, à Plan-les-Ouates, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue Jacques-Balmat 5, chez Bailloard & Cie.

3 juillet 1987  
**Imapex SA**, à Genève, commerce de marchandises, etc. (FOSC du 24. 7. 1985, p. 2850). Ernest Graf n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alexandre Esseiva, de Montévrax, à Prévengens, est administrateur unique avec signature individuelle.

3 juillet 1987  
**Lasenco SA**, à Genève, administration, organisation et contrôle des opérations financières, etc. (FOSC du 2. 2. 1987, p. 409). Henri-Albert Jacques, de Chêne-Bourg, à Meinier, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

3 juillet 1987  
**Boston Investment and Financial Services SA**, à Genève (FOSC du 10. 12. 1986, p. 4736). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Boston Investment and Financial Services SA, en liquidation. Liquidateur: Hubert Secretan, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs de Martin C. Hubble, Victor Valvede, Claude Henrioud et Alfred F. Grangier sont radiés. Adresse: rue des Alpes 7, chez The First National Bank of Boston, Boston, succursale de Genève.

3 juillet 1987  
**Société de l'Immeuble Place Cornavin 4**, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 2. 1987, p. 465). Statuts modifiés le 1. 7. 1987 sur un point non soumis à publication. Marie-Louise Calderon, Primerose Zeller et Joseph d'Agostino ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean-Edouard Kramer, d'Oberhallau, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle.

3 juillet 1987  
**SI Avenue de Miremont 18**, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 12. 1986, p. 4748). Conversion des 50 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 500 000 par l'émission de 450 actions de fr. 1000, nominatives. Montant libéré par compensation: fr. 450 000. Capital: fr. 500 000 entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000, nominatives. Nouveaux statuts du 23. 6. 1987. Pierre Schifferli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Henri Desponds, de Lussery, à Vernier, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Hugo-de-Senger 5 chez Henri Desponds.

3 juillet 1987  
**Soffitel SA Société de Financement**, à Genève (FOSC du 17. 11. 1986, p. 4395). Capital porté de fr. 150 000 à fr. 250 000, par l'émission de 100 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 29. 6. 1987.

3 juillet 1987  
**Hentsch et Cie**, à Genève, banque, société en commandite (FOSC du 18. 3. 1987, p. 1060). Philippe Bouthillier de Beaumont, associé indéfiniment responsable, est maintenant domicilié à Genève.

3 juillet 1987  
**Hora**, à Genève, rue Charles-Giron 13. Chef de la maison: Teodor Hora, de Roumanie, à Carouge. Atelier de serrurerie.

3 juillet 1987  
**Quinto Lucchesi**, à Lancy, entreprise de nettoyage de bâtiments etc. (FOSC du 20. 7. 1982, p. 2352). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

3 juillet 1987  
**Marcelle Melon**, à Genève, café-brasserie (FOSC du 26. 2. 1985, p. 752). La maison n'exploite plus à Perly-Certoux, Perly, route de Saint-Julien 304, l'établissement à l'enseigne «Café de la Frontière». En revanche, elle exploite à Genève, boulevard du Pont-d'Arve 51, un établissement à l'enseigne «Café du Palais des Expositions» et rue de la Servette 8, un établissement à l'enseigne «Le Grenio».

3 juillet 1987  
**Relais de Chambésy, Simone Ozainne, à Pregny-Chambésy**, café-restaurant (FOSC du 31. 1. 1986, p. 348). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

3 juillet 1987  
**Garage Michel Rosset et fils**, à Meyrin, rue du Cardinal-Jourmet 5. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 5. 1987. Associés: Michel Rosset, à Lancy, et son fils Christian Rosset, à Genève, tous deux de Lonay. Garage avec atelier de réparations.

3 juillet 1987  
**BB Service de nettoyage E. Schür**, à Genève (FOSC du 8. 11. 1979, p. 3540). Nouvelle adresse: rue de Zurich 6.

3 juillet 1987  
**B. Vuataz & Fils**, à Lancy, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 23. 7. 1980, p. 2473). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

3 juillet 1987  
**André Pahud**, à Plan-les-Ouates, ferblanterie, ect. (FOSC du 6. 10. 1983, p. 3450). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

3 juillet 1987  
**BD Com Bandes Dessinées Communications SA**, à Genève, place du Port 1, chez Fiduciaire Lucimo SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 6. 1987. But: créations graphiques, publicité, édition, reproductions graphiques. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre Lucaz, de Genève, à Veveyrier, administrateur unique avec signature individuelle. Signature collective à deux a été conférée à Thomas Rubi, d'Ins, à Genève, directeur.

3 juillet 1987  
**Freelance Consultant of Trading F.C.T. SA**, à Pesux (FOSC du 6. 4. 1987, p. 1340). Nouveau siège: Genève; rue Neuve-du-Molard 11. Statuts originaux du 19. 10. 1982 modifiés en dernier lieu le 1. 7. 1987. But: consultation, expertise, développement, commercialisation, promotion, importation, exportation, commerce, courtage et représentation de tous produits et articles, notamment dans le

domaine de la parfumerie, cosmétique, article de mode, prise de participation. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration de 5 membres au plus. Angela Weiss, de Zurich, à Onex, administratrice unique avec signature individuelle.

3 juillet 1987  
**Kaeser-Tashiro SA (Kaeser-Tashiro AG) (Kaeser-Tashiro Inc)**, à Genève, rue Crespin 18. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1. 7. 1987. But: importation et exportation de marchandises, en particulier de perles de culture et de bijoux, recherches de marché et conseils pour affaires financières, commerciales, culturelles et artistiques. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Edgar Kaeser, de Huttwil, à Genève, président; Peter Kaeser, de Huttwil, à Chêne-Bougeries, vice-président; Aiko Kaeser, de Huttwil, à Genève, et Orlanda Kaeser, de Huttwil, à Chêne-Bougeries. Signature individuelle du président et collective à deux du vice-président. Les autres administrateurs n'exercent pas la signature sociale.

3 juillet 1987  
**A. Pahud et Fils SA**, à Plan-les-Ouates, chemin du Vieux-Puits 13. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1. 7. 1987. But: exploitation d'une entreprise de ferblanterie, installations sanitaires, isolations et couvertures. Reprise de biens envisagés: l'actifs et passifs de l'entreprise exploitée sous la raison individuelle «André Pahud», à Plan-les-Ouates, pour le prix maximum de fr. 10 000. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. André Pahud, président, Renée Pahud, secrétaire, Christophe Pahud, Emmanuel Pahud, tous quatre d'Ogens, à Meyrin, et Nicolas Pahud, d'Ogens, à Bernex. Signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs.

3 juillet 1987  
**Sigeo Compagnie fiduciaire de gestion et de conseils SA**, à Genève, rue du Nant 8, chez Heyer Management SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1. 7. 1987. But: gérance de biens mobiliers et immobiliers, conseil, notamment en matière financière, commerciale et fiscale, gestion et représentation de sociétés; prise de participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jacques Heyer, de Genève, à Cologny, administrateur unique avec signature individuelle.

3 juillet 1987  
**Sogexport SA**, à Genève, rue de la Fontaine 9, chez Jacques Mohmsam. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 7. 1987. But: création et exploitation de cafés, restaurants, brasseries, dancings et hôtels, ainsi qu'importation et exportation de matériel se rapportant à l'hôtellerie et à la restauration. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jacques Mohmsam, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

## Jura - Jura - Giura

## Bureau de Delémont

2 juillet 1987  
**S.A.V. Service agricole Vicques S.A.**, à Vicques. Suivant acte authentique et statuts du 1er juillet 1987, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise d'agencements de fermes. Elle pourra effectuer toutes opérations mobilières ou immobilières. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Par contrat du 1er juillet 1987, il a été fait apport à la société des actifs et passifs de la raison individuelle «Adolphe Lobsiger», à Vicques, selon bilan au 31 décembre 1986, présentant un actif de fr. 185 340,90 et un passif de fr. 116 294,75, soit un actif net accepté de fr. 69 046,15, dont fr. 48 000 sont imputés sur le capital. L'organe de publication est la FOSC. Les communications et convocations sont adressées sous plus chargés. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Adolphe Lobsiger, de Seedorf, à Vicques, est président; Marie Lobsiger-Marquis et Thierry Lobsiger, tous deux de Seedorf, à Vicques, sont membres. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux des membres. Adresse: Geneveret 531.

## Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

3 juillet 1987  
**Garage Rio, Gay**, au Noirmont (FOSC du 23. 3. 1987, p. 1121). La raison est modifiée en F. Gay, Station d'essence. Nouveau genre d'affaire: exploitation d'une station d'essence.

3 juillet 1987  
**Garage Rio, A. Mercier et J. Sester**, au Noirmont. André Mercier, de Goumois, à Saignelégier, et Jacques Sester, des Breuleux, aux Emibois, commune de Muriaux, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif, qui commencera le 20 juillet 1987. Exploitation d'un garage, commerce et réparation de véhicules automobiles.

3 juillet 1987  
**Aubry frères S.A.**, au Noirmont, horlogerie (FOSC du 19. 11. 1985, p. 4348). Henri Aubry, directeur général, est nommé vice-président. Mugette Aubry n'est plus vice-présidente, mais reste membre du conseil d'administration. Nicole Aubry a démissionné. Marcel Aubry et Mugette Aubry (inscrit), tous deux de Muriaux, sont maintenant domiciliés à Saignelégier. Jacques Maurer et Jean-Louis Aubry, jusqu'ici sous-directeurs, sont nommés fondés de pouvoir avec signature collective à deux. Roland Berger n'est plus fondé de pouvoir; sa signature est radiée.

3 juillet 1987  
**Société des Montres West End S.A.**, à Saignelégier, horlogerie et bijouterie (FOSC du 19. 11. 1985, p. 4348). Henri Aubry a été nommé vice-président. Mugette Aubry, de Muriaux, à Saignelégier, a été nommée membre. Marcel Aubry est actuellement domicilié à Saignelégier. Nicole Aubry, membre, a démissionné.

3 juillet 1987  
**Esperus S.A.**, au Noirmont, appareils mécaniques et électroniques (FOSC du 19. 11. 1985, p. 4348). Marcel Aubry est maintenant domicilié à Saignelégier. Nicole Aubry a démissionné.

3 juillet 1987  
**Société Immobilière Ciny S.A.**, au Noirmont (FOSC du 19. 11. 1985, p. 4348). Marcel Aubry est maintenant domicilié à Saignelégier. Nicole Aubry a démissionné.

3 juillet 1987  
**Elle S.A.**, au Noirmont, société de participations (FOSC du 3. 12. 1985, p. 4539). Marcel Aubry et Mugette Aubry sont actuellement domiciliés à Saignelégier.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

Es wird folgende Urkunde vermisst:

Aktienzertifikat Nr. 4 der Borschberg & Käser AG, in Wettswil am Albis, über 2 Namenaktien, Nrn. 5 und 6, im Gesamtwert von nominal Fr. 2000.-.

Der Besitzer dieses Aktienzertifikats und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt zu melden und das Aktienzertifikat vorzulegen. Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (416<sup>2</sup>)

8910 Affoltern am Albis, 13. März 1987

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirkes Affoltern  
Der Gerichtsschreiber: Hans Hegetschweiler

Es wird als vermisst gemeldet:

Schuldbrief im 5. Rang, Kapitalvorgang 1,21 Mio, haftend auf der Parz. Nr. E. Bl. 381 Grundbuch Landschlacht über Fr. 150 000.-, lautend auf Arthur Bürgler, Seeblickstrasse 12, 9320 Arbon.

Die allfälligen Besitzer werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Bezirksgerichtspräsidentium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (1154<sup>2</sup>)

8280 Kreuzlingen, 14. Juli 1987

Bezirksgerichtspräsidentium Kreuzlingen

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 13. September 1926, per Fr. 12 000.-, Maximalzinsfuß 5 1/2%, haftend im 1. Rang auf IR Zeichen Nrn. 1162, 1174, 2030, 2928 und 2929, des Riner August, 1898, Zeichen, als Schuldner, und Aarg. Hypotheken- und Handelsbank, Laufenburg, als Gläubigerin.

Der Inhaber dieses Namensschuldbriefes wird aufgefordert, diesen bis zum 18. Juli 1988 dem Bezirksgericht Laufenburg vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt würde. (1153<sup>2</sup>)

4335 Laufenburg, 9. Juli 1987

Bezirksgericht

Der allfällige Inhaber des Inhaberschuldbriefes vom 27. März 1973, im Betrage von Fr. 7500.-, Zins 7 1/2%, lastend im 1. Rang auf GB Luterbach Nr. 1339, wird hiermit aufgefordert, den Inhaberschuldbrief innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (1799<sup>2</sup>)

4500 Solothurn, 10. November 1986

Der Amtsgerichtsschreiber  
von Bucheggberg-Kriegstetten:  
M. Affolter

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes vom 5. August 1983, lautend auf den Inhaber, lastend mit einem Kapital von Fr. 60 000.- im 2. Rang, auf GB Günsberg Nr. 984 (Eigentümer: Ammann-Fasnacht Rosmarie, Günsberg), ist aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, Solothurn, vorzulegen. Andernfalls wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (424<sup>2</sup>)

4500 Solothurn, 16. März 1987

Der Amtsgerichtsschreiber-Stellvertreter  
von Solothurn-Lebern: P. Friedli

Le président du Tribunal civil du district de Morges somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 25 novembre 1987 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation: cédula hypothécaire au porteur de fr. 20 000.-, inscrite le 7 septembre 1964 sous no 142 983 au registre foncier du district de Morges, intérêt, maximum 7%, 2e rang, profite des cases libres, grevant la parcelle 12 dont Jean-Pierre Dufaux, à Morges, est propriétaire à Morges, rue Centrale 4/rue Traversière. (1798<sup>2</sup>)

1110 Morges, 12 novembre 1986

Le président:  
J. J. Rognon

Le président du Tribunal civil du district de Nyon somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 1er février 1988 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation: cédula hypothécaire au porteur de fr. 6000.-, intérêt maximum 6%, 1er rang, inscrite au registre foncier du district de Nyon le 18 février 1953 sous no 86131, grevant l'immeuble précédemment propriété de Julien Auberson, actuellement de Michèle Szymanski et de Josiane Bourgeois, sis sur la commune de St-Cergue, parcelle 22, folio 1. (109<sup>1</sup>)

1260 Nyon, 16 janvier 1987

Le président:  
L. de Mestral

## Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Der Instruktionsrichter II des Bezirkes Brig hat mit Entscheid vom 13. Juli 1987 die Namenaktien Nrn. 1148 bis 1167 der Rottenerverlag AG, mit Sitz in Brig, zum Nennwert von Fr. 100.-, voll einbezahlt, ausgestellt auf Dr. Albert Carlen, des Julius, mit letztem Wohnsitz in Sitten, kraftlos erklärt. (1144)

3900 Brig, 13. Juli 1987

Der Richter II:  
R. Schwery

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 7. Juli 1987 die Inhaberschuldbriefe vom 22. April 1948, lastend auf Parzelle 1818 des Grundbuchamtes Pratteln, über

a. Fr. 21 000.-, laut Prot. Lit. B., fol. 213, 1. Rang, Zins bis zu 6%, und b. über Fr. 5700.-, laut Prot. Lit. B., fol. 216, 2. Rang, Zins bis zu 6%, nach Ablauf der Auskündungsfrist, kraftlos erklärt. (1145)

4410 Liestal, 10. Juli 1987

Obergerichtskanzlei Baselland

Die nachfolgenden Wasserbezugscheine der Gemeindegewässerversorgung von Davos werden kraftlos erklärt:

Basler Heilstätte Nr. 48-53 ausgestellt am 2. Juni 1912

Basler Heilstätte Nr. 705-708 ausgestellt am 21. Januar 1928

Carl Brunner Nr. 753 ausgestellt am 27. Mai 1935

Gemeinschaft Casa Calonder Nr. 138 ausgestellt am 2. Juni 1912

Geschwister Ammann Nr. 28 ausgestellt am 2. Juni 1912. (1158)

7241 Luzein, 14. Juli 1987

Bezirksamt Oberlandquart:  
D. Kästli

Der Namensschuldbrief vom 8. August 1968, zugunsten der Allg. Aarg. Ersparniskasse Muri, per Fr. 2800.- mit einem Maximalzinsfuß von 5 1/2%, haftend im 1. Rang auf GB Butwil Nr. 61, GZ Nr. 115.01, sowie der Inhaberschuldbrief vom 2. März 1935 per Fr. 2600.- mit einem Maximalzinsfuß von 4 1/2%, haftend im 2. Rang auf dem nämlichen Grundstück, werden kraftlos erklärt. (1156)

5630 Muri, 22. Juni 1987

Bezirksgericht Muri

Der Namensschuldbrief vom 7. September 1929, zugunsten der Aarg. Kantonalbank, Wohlen, im Betrag von Fr. 9500.-, lastend im 1. Rang auf GB Boswil Nr. 603, Plan 6, Parz. 2017, auf Joseph und Theresia Notter-Werder, Boswil, als Schuldner lautend, wird kraftlos erklärt. (1157)

5630 Muri, 1. Juli 1987

Bezirksgericht Muri

Par ordonnance du lundi 13 juillet 1987, le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire au porteur de fr. 10 000.- inscrite au registre foncier sous Pjb 480 le 19 mars 1954, lettre T grevant la parcelle no 4904, feuille 26 de la commune de Genève-Cité, propriété de la S. I. Rue des Granges 1 S.A. (1159)

1211 Genève 3, 3 juillet 1987

Tribunal de première instance:  
P. Guillot, greffier

Par décision du 13 juillet 1987, le président du Tribunal civil du district de Vevey a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire au porteur de fr. 68 000.-, premier rang, inscrite le 21 janvier 1983 sous no 291 033 du registre foncier de Vevey, grevant la part de copropriété dont Mme Eliane de la Grandière est propriétaire à Montreux, avenue de Chillon 78. (1155)

1800 Vevey, 13 juillet 1987

Le greffier:  
M. Guenot

Par décision du 9 juillet 1987, le président du Tribunal civil du district d'Yverdon a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire au porteur, no 114006 du registre foncier d'Yverdon, du capital de fr. 20 000.-, 2e rang, intérêt maximum 6%, profit des cases libres, inscrite le 19 novembre 1948, grevant les parcelles 168, 176, 213, 216 d'Orzens et 154 de Cronay, propriété de dames Nadia Vallon et Denise Buffet. (1130)

1400 Yverdon-les-Bains, 16 juillet 1987

Le président:  
A. Tanner, v.-p.

## Widerruf - Révocation - Rivocazione

Par ordonnance du lundi 13 juillet 1987, le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève a révoqué son ordonnance du lundi 15 juin 1987 par laquelle il a sommé le détenteur inconnu du certificat de dépôt de la Banque Hypothécaire du canton de Genève au porteur no 113 554 de fr. 50 000.-, d'une durée de quatre ans, soit au 2 mars 1991, intérêts 4,25%, avec quatre coupons annuels de fr. 2125.- chacun, attachés, de le produire au greffe du Tribunal de première instance à Genève. (1160)

1211 Genève 3, 13 juillet 1987

Tribunal de première instance:  
P. Guillot, greffier

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Flugschule Basel AG, Postfach, 4030 Basel, meldet das Luftfahrzeug  
Typ: Werknummer: Immatriculation:  
Piper PA-28-181 2890028 HB-PKN

zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken) an.

Nach Art. 11 Abs. 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

a. Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;

b. Allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A 1890)

3003 Bern, 13. Juli 1987

Bundesamt für Zivilluftfahrt  
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

### Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Air Zermatt AG, Postfach, 3920 Zermatt, meldet das Luftfahrzeug  
Typ: Werknummer: Immatriculation:  
Bell 412 33014 HB-XRP

zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken) an.

Nach Art. 11 Abs. 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

a. Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;

b. Allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A 1891)

3003 Bern, 13. Juli 1987

Bundesamt für Zivilluftfahrt  
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

## Lidisco AG, Basel

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 31. März 1987 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Gläubiger, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Publikation ihre Forderung schriftlich bei der BTG-Treuhand, Lautengartenstrasse 4, Postfach 264, 4010 Basel, anzumelden. (A 1903<sup>2</sup>)

4010 Basel, 13. Juli 1987

BTG-Treuhand

## Cafeteria Gloor AG, Chur

### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Cafeteria Gloor AG, in Chur, hat am 2. Juli 1987 die Fusion mit der Cafeteria Gloor AG, Arosa, gemäss Art. 748 OR beschlossen. Aktiven und Passiven der Cafeteria Gloor AG, in Chur, sind demzufolge rückwirkend auf den 1. Januar 1987 auf die Cafeteria Gloor AG, Arosa, übergegangen.

Den Gläubigern der Cafeteria Gloor AG, in Chur, wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden auf die Cafeteria Gloor AG, Arosa, übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dem Liquidator, Alberto C. Lurati, c/o Curia Treuhand AG, Grabenstrasse 15, 7002 Chur 2, anzumelden. (A 1840<sup>2</sup>)

7002 Chur, 3. Juli 1987

Der Liquidator:  
Alberto C. Lurati

## Kunststoff-Filter-Werk Untereggen AG in Liquidation, St. Gallen

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Juni 1987 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, am Sitz der Gesellschaft, in 9000 St. Gallen, Linsenbühlstrasse 89, anzumelden. (A 1572<sup>2</sup>)

9000 St. Gallen, 12. Juni 1987

Der Liquidator

**Genossenschaft «Rägeboge» in Liquidation, Ebnat-Kappel**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Genossenschaft hat am 15. Mai 1987 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis 20. August 1987 bei der Liquidatorin, Barbara Schmid, Wilerstrasse 84, 9630 Wattwil, anzumelden. (A 1902<sup>3</sup>)

9630 Wattwil, 17. Juli 1987

Die Liquidatorin

**OK Satz & Druck AG, Zürich**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat ihre Auflösung durch Fusion im Sinne von Art. 748 OR beschlossen. Sie wurde mit Aktiven und Passiven von der OK Holding AG, Zürich, übernommen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist, schriftlich und mit Begründung, der OK Holding AG, Zürich, Uraniastrasse 30, 8001 Zürich, anzumelden. (A 1898<sup>3</sup>)

8001 Zürich, 13. Juli 1987

OK Holding AG

**S.I. Place de la Paix Montreux, en liquidation, Montreux**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 juillet 1987 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées de pièces justificatives, en mains de Mme Madeleine Séchaud, Grand-Rue 1, 1820 Montreux. (A 1893<sup>3</sup>)

1820 Montreux, 13 juillet 1987

Les liquidateurs

**Geversin AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Juli 1987 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert einem Monat nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin anzumelden. (A 1900<sup>3</sup>)

6300 Zug, 9. Juli 1987

Die Liquidatorin:  
Experta Treuhand AG  
Am Schanzengraben 23, 8002 Zürich**Enga Holding SA in Liquidation, Baar**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Juni 1987 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn lic. oec. publ. Frank Carel Willem Taets van Amerongen, c/o Sinco Revisions AG, Idastrasse 15, 8003 Zürich, anzumelden. (A 1899<sup>3</sup>)

8003 Zürich, 14. Juli 1987

Der Liquidator

**Chamares S.A. en liquidation, Travers**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 7 juillet 1987 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, en mains de la liquidatrice, Madame Ursula Chappuis, rue de l'Écluse 63, 2000 Neuchâtel, dans un délai expirant le 30 septembre 1987. (A 1894<sup>3</sup>)

2000 Neuchâtel, 7 juillet 1987

La liquidatrice

**Ryf Kosmetik GmbH in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 29. Mai 1987 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt, in schriftlicher Form und mit Begründung, beim Liquidator, Walter Düggelein, Wydäckerring 140, 8047 Zürich, anzumelden. (A 1785<sup>1</sup>)

8047 Zürich, 1. Juli 1987

Der Liquidator:  
Walter Düggelein**SI Vézenaz Soleil D, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 juin 1987, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, siège à Genève, chez Fidogest S.A., rue Rousseau 30, à l'attention de M. Joseph Stutz, liquidateur. (A 1760<sup>1</sup>)

1201 Genève, 30 juin 1987

Le liquidateur

**Rechnungsruf**

Zur Bereinigung des Nachlasses des am 25. September 1986 in Chur verstorbenen Herrn Dr. iur. Louis Anton Bucher, Rechtsanwalt und Notar, geb. 14. Juni 1903, von Grossdietwil und Luzern, Sohn des Ludwig und der Elsa geborene Ehrler, verheiratet mit Käthi Elisabeth Valeri geborene Jahn, wohnhaft gewesen in 7000 Chur, Quaderstrasse 22, Praxis: Engadinstrasse 8, ergeht hiermit der Rechnungsruf im Sinne von Art. 582 ZGB und 98 EG zum ZGB.

Gläubiger und Schuldner des Erblassers, einschliesslich allfällige Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Verbindlichkeiten innert sechs Wochen ab erfolgter Publikation beim Kreisamt Chur, Poststrasse 14, Postfach 477, 7002 Chur, anzumelden, soweit dies nicht bereits geschehen ist, unter Androhung der gesetzlichen Nachteile im Unterlassungsfalle. (A 1758)

7002 Chur, 30. Juni 1987

Kreisamt Chur  
Der Kreispräsident:  
lic. iur. E. Mirer**OK Glärnisch Satz & Druck AG, Zürich**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat ihre Auflösung durch Fusion im Sinne von Art. 748 OR beschlossen. Sie wurde mit Aktiven und Passiven von der OK Holding AG, Zürich, übernommen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist, schriftlich und mit Begründung, der OK Holding AG, Zürich, Uraniastrasse 30, 8001 Zürich, anzumelden. (A 1896<sup>3</sup>)

8001 Zürich, 13. Juli 1987

OK Holding AG

**Percomar S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 juin 1987 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains de la liquidatrice Elisabeth Ziegler-Müller, avocate, rue Henri-Mussard 22, à Genève. (A 1842<sup>2</sup>)

1208 Genève, 2 juillet 1987

La liquidatrice:  
Elisabeth Ziegler-Müller, avocate**Auflage des öffentlichen Inventars**

Das öffentliche Inventar über den Nachlass von

Theodor K. E. Hofstetter, geb. 1907, von Niederrönz BE, wohnhaft gewesen Lüttenbergstrasse 22, 8907 Bonstetten, gestorben 20. April 1987,

liegt den Beteiligten im Sinne von Art. 584 des Schweizerischen Zivilgesetzbuches bis zum 18. August 1987 bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf. (A 1892)

8952 Schlieren, 9. Juli 1987

Notariat Schlieren  
Zürcherstrasse 6, 8952 Schlieren:  
Flückiger, Notar-Stellvertreter**OK Matterhorn Satz & Druck AG, Zürich**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat ihre Auflösung durch Fusion im Sinne von Art. 748 OR beschlossen. Sie wurde mit Aktiven und Passiven von der OK Holding AG, Zürich, übernommen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist, schriftlich und mit Begründung, der OK Holding AG, Zürich, Uraniastrasse 30, 8001 Zürich, anzumelden. (A 1895<sup>3</sup>)

8001 Zürich, 13. Juli 1987

OK Holding AG

**Apeg SA, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 13 juillet 1987 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, Monsieur Joseph Riedweg, p.a. Audiconsult SA, rue du Cendrier 15, 1201 Genève, jusqu'au 31 août 1987, sous peine de forclusion. (A 1901<sup>3</sup>)

1201 Genève, 13 juillet 1987

Le liquidateur

**OK Sântis Satz & Druck AG, Zürich**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat ihre Auflösung durch Fusion im Sinne von Art. 748 OR beschlossen. Sie wurde mit Aktiven und Passiven von der OK Holding AG, Zürich, übernommen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist, schriftlich und mit Begründung, der OK Holding AG, Zürich, Uraniastrasse 30, 8001 Zürich, anzumelden. (A 1897<sup>3</sup>)

8001 Zürich, 13. Juli 1987

OK Holding AG

**Doxiadis Associates Services (Montreux) S.A., Montreux**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 12 juin 1987, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 31 août 1987 auprès du liquidateur, Monsieur Joseph Ineichen, à Montreux. (A 1841<sup>1</sup>)

1820 Montreux, 12 juin 1987

Le liquidateur

**Somation selon l'art. 89 ORC**

Toute personne qui prétendrait avoir un intérêt au maintien de l'inscription des sociétés:

**Berra S.A.**, à Fribourg**Allround Holding und Finanz AG**, à Fribourg**Poreen AG**, à Fribourg

est invitée par la présente publication à faire valoir ses motifs par écrit à l'office soussigné, dans les trente jours. A défaut, les sociétés seront radiées d'office. (A 1888)

1701 Fribourg, 14 juillet 1987

Office du registre du commerce de Fribourg:  
M. Hirt

**Marken - Marques - Marchi**

**Bundesamt für geistiges Eigentum**

Office fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

**Eintragungen - Enregistrements**

**353705.** Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1987.  
Adolf Dann B.V., Industrieweg 2, Krimpen an der IJssel (Niederlande). -  
Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
(Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8424.

**353706.** Date de dépôt: 9 mars 1987.  
Stellram Société Anonyme, route de l'Etraz, 1260 Nyon. - Fabrication et  
commerce.

Forets, mèches, outils de coupe rotatifs, monobloc ou à plaquettes de coupe  
amovibles, en métal dur ou autre matériau de coupe, destinés à équiper des  
machines-outils.  
(Cl. int. 7, 8)

**makodrill**

**353707.** Date de dépôt: 9 mars 1987.  
Stellram Société Anonyme, route de l'Etraz, 1260 Nyon. - Fabrication et  
commerce.

Forets, mèches, outils de coupe rotatifs, monobloc ou à plaquettes de coupe  
amovibles, en métal dur ou autre matériau de coupe, destinés à équiper des  
machines-outils.  
(Cl. int. 7, 8)

**STELLDRILL**

**353708.** Date de dépôt: 10 mars 1987.  
Allergon Aktiefablog, Välinge 55, Ängelholm (Suède). - Fabrication et com-  
merce.

Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines; animaux vivants; fruits et  
légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les ani-  
maux, malt.  
(Cl. int. 31)

**Alligo Start**

**353709.** Date de dépôt: 10 mars 1987.  
Werner Baumberger, 25, chemin du Point-du-Jour, 1202 Genève. - Fabrica-  
tion et commerce. - Renouvellement de la marque no 225156. Le délai de  
protection résultant du renouvellement court depuis le 10 mars 1987.

Matériaux de construction, plots et panneaux en pierre naturelle ou artifi-  
cielle; ciment, matières plastiques ou autres matières pour la construction de  
revêtements.  
(Cl. int. 19)



**Baum Berger**

**353710.** Hinterlegungsdatum: 10. März 1987.  
Bio-Vitamin Schlegel & Winkl, Schwarzwaldstrasse 32, 3007 Bern. - Handel.  
Eiweisspulver und -abletten (Lebensmittel).  
(Int. Kl. 29)

**PROTEIT**

**353711.** Date de dépôt: 10 mars 1987.  
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey. - Fabrication et commerce. -  
Renouvellement de la marque no 223444. Le délai de protection résultant du  
renouvellement court depuis le 10 mars 1987.

Articles de confiserie.  
(Cl. int. 30)

**MINTIPS**

**353712.** Date de dépôt: 11 mars 1987.  
Vacheron & Constantin S.A., 1, rue et quai des Moulins, 1204 Genève. -  
Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 225202. Le  
délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 mars 1987.

Horlogerie.  
(Cl. int. 14)



Poinçon de maître: no 617.

**353713.** Date de dépôt: 11 mars 1987.  
MDM S.A. Genève, 12, place Cornavin, 1201 Genève. - Fabrication et com-  
merce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique; montres électri-  
ques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres;

fournitures d'horlogerie; montres de plongée; chronomètres; chronogra-  
phes; montres-bijoux.  
(Cl. int. 14)



**BOXER**

**353714.** Hinterlegungsdatum: 11. März 1987.  
Yoshida Kogyo K.K., 1, Kanda Izumi-cho, Chiyoda-ku, Tokio (Japan). -  
Fabrikation und Handel.

Kurzwaren, nämlich Reissverschlüsse, Druck- und Nietverschlüsse, Klet-  
tenverschlüsse, Schnallen, Knöpfe, Druckknöpfe, Manschettenknöpfe,  
Haken- und Ösenverschlüsse, Ösen, Trägerhalter, Karabinerhaken,  
Schliessvorrichtungen, Hosenträger, Träger und andere Verschlussvorrich-  
tungen.  
(Int. Kl. 14, 26)

**Quicklon**

**353715.** Hinterlegungsdatum: 11. März 1987.  
Prioritätsanspruch: Dänemark, 18. September 1986.  
Ballobes APS, Nr. Farinmagsgade 11, Kopenhagen K (Dänemark). - Fabrika-  
tion und Handel.

Ärztliche und tierärztliche Instrumente und Apparate sowie deren Bestand-  
und Anschlussteile.  
(Int. Kl. 10)



**353716.** Hinterlegungsdatum: 11. März 1987.  
United Brands Company, 1271 Avenue of the Americas, New York  
(New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; frisches Obst  
und Gemüse.  
(Int. Kl. 29, 31)



Die Marke wird weiss und blau auf weissem Grund ausgeführt.

**353717.** Hinterlegungsdatum: 11. März 1987.  
Stoeckler Bio Agrar AG, Neuhofstrasse 5, 8630 Rüttli ZH. - Handel.

Biologisch-organisches Spritzmittel gegen Rosen-Sternruß, Rosenrost und  
Echten Mehltau.  
(Int. Kl. 1, 5)

**Stoeckler's**



**353718.** Hinterlegungsdatum: 11. März 1987.  
Stoeckler Bio Agrar AG, Neuhofstrasse 5, 8630 Rüttli ZH. - Fabrikation und  
Handel.

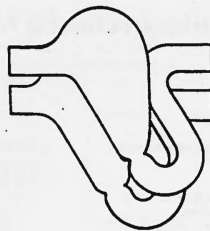
Gebrauchsfertige Spezialmischung aus Grassamen, organischen Substanzen  
und einem natürlichen Feuchtigkeitspeicher.  
(Int. Kl. 1, 31)

**Stoeckler's  
RasenFlick**

**353719.** Hinterlegungsdatum: 10. März 1987.  
G. D. Searle & Co., Chicago (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutisches Produkt gegen Geschwäre.

(Int. Kl. 5)



**353720.** Hinterlegungsdatum: 16. März 1987.  
Morishita Jintan Company, Limited, No. 1-30, 1-chome, Tamatsukuri,  
Higashi-ku, Osaka (Japan). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der  
Marke Nr. 225931. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. März  
1987 an.

Arzneimittel und pharmazeutische Drogen; Tee, Kaffee, Kakao sowie deren  
Surrogate und Ersatzstoffe hierfür, Speiseeis; Mineralwasser und kohlen-  
säurehaltige Wasser und andere nicht alkoholische Getränke einschliesslich  
künstlicher Frucht- und Gemüsesäfte; Sirupe und andere  
Präparate zur Bereitung von Getränken.  
(Int. Kl. 5, 30, 32)

**Jintan**

## Bilanzen – Bilans – Bilanci

## Betriebsrechnung AHV – Compte d'exploitation AVS

	1986	1985	
	Fr.	Fr.	
<b>A. ERTRAG</b>			<b>A. PRODUITS</b>
Beiträge Versicherte und Arbeitgeber	12 266 580 091	11 388 271 307	Cotis. des assurés et employeurs
- persönliche Beiträge	1 457 830 708	1 366 260 902	- Cotisations personnelles
- Lohnbeiträge	13 124 706 479	12 169 435 765	- Cotisations paritaires
- Beiträge auf Arbeitslosenentschädig.	45 000 000	43 904 945	- Cotisations sur ind. de chômage
Verkauf von Beitragsmarken	7 207 324	5 706 365	Vente de timbres-cotisations
Herabsetzung/Erläss von Beiträgen	- 697 908	- 918 873	Réductions et remises de cotis.
Abschreibung von pers. Beiträgen	- 15 451 117	- 14 133 554	Cotis. pers. irrécouvrables
Abschreibung von Lohnbeiträgen	- 9 930 288	- 8 444 428	Cotis. paritaires irrécouvrables
Verzugszinsen	10 729 451	9 814 431	Intérêts moratoires
Vergütungszinsen	- 1 845 817	- 673 681	Intérêts rémunérateurs
Anteil Invalidenversicherung	- 1 471 341 923	- 1 366 080 789	Quote-part assurance invalidité
Anteil Erwerbsersatzordnung	- 879 626 818	- 816 599 776	Quote-part alloc. perte de gain
Beiträge der öffentlichen Hand	3 074 813 116	2 892 788 644	Contributions des pouvoirs publics
Bund	2 382 980 165	2 169 591 483	Confédération
Kantone	691 832 951	723 197 161	Cantons
Ertrag der Anlagen	450 516 280	454 944 584	Produit des placements
Zinsen	512 795 990	505 202 598	Intérêts
Wertberichtigungen	- 3 364 163	483 893	Différences de cours
Spesen auf Anlagen	- 936 766	- 303 186	Frais de placements
Zinsaufwand ALV	- 15 080 391	- 9 376 542	Intérêts payés à l'AC
Anteil Invalidenversicherung	28 714 048	24 799 696	Quote-part assurance invalidité
Anteil Erwerbsersatzordnung	- 71 612 448	- 65 861 875	Quote-part alloc. perte de gain
Einnahmen aus Regress	9 103 296	9 976 028	Recettes d'actions récursoires
Zahlungen von haftpfl. Dritten	9 632 297	10 417 455	Paiements de tiers responsables
Regresskosten	- 529 001	- 441 427	Frais d'actions récursoires
<b>Total</b>	<b>15 801 012 783</b>	<b>14 745 980 563</b>	<b>Total</b>
<b>B. AUFWAND</b>			<b>B. CHARGES</b>
Geldleistungen	15 140 260 308	14 253 984 680	Prestations en espèces
Ordentliche Renten	14 822 980 551	13 943 218 363	Rentes ordinaires
Ausserordentliche Renten	200 749 757	203 416 195	Rentes extraordinaires
Rückv. von Beiträgen an Ausländer	21 960 223	21 516 275	Remb. de cotisations aux étrangers
Hilflosenentschädigungen	120 040 885	107 995 742	Allocations pour impotents
Fürsorgel. an Schweizer im Ausland	324 517	348 803	Alloc. secours aux Suisses à l'étranger
Rückerstattungsfordernngen	- 25 947 945	- 22 671 491	Prestations à restituer
Abschr. Rückerstattungsfordernngen	152 320	160 793	Prestations à restituer irrécouvrables
Kosten für indiv. Massnahmen	19 379 405	17 111 263	Frais pour mesures individuelles
Hilfsmittel	19 372 122	17 089 934	Moyens auxiliaires
Reisekosten	26 313	24 962	Frais de voyage
Rückerstattungsfordernngen	- 19 030	- 3 633	Prestations à restituer
Beiträge an Institutionen	164 812 430	141 413 628	Subventions aux institutions
8aubeträge	82 537 910	71 189 621	Subv. pour constructions
Betriebsbeiträge	5 537 136	6 170 748	Subv. pour frais d'exploitation
Beiträge an Organisationen	65 395 684	55 692 069	Subv. aux associations
8beitrag an Pro Senectute (Art. 10 ELG)	9 733 700	6 691 190	Subv. à Pro Senectute (art. 10 LPC)
8beitrag an Pro Juventute (Art. 10 ELG)	1 608 000	1 670 000	Subv. à Pro Juventute (art. 10 LPC)
Durchführungskosten	4 787 217	4 256 276	Frais de gestion
Sekretariate IV-Kommissionen	1 106 880	946 165	Secrétariats des commissions AI
IV-Kommissionen	47 425	45 248	Commissions AI
Spezialstellen	46 694	52 342	Services spéciaux
Abklärungsmassnahmen	3 412 388	3 074 143	Frais d'exams
Parteiensch. und Gerichtskosten	173 830	138 378	Frais et dépens
Verwaltungskosten	44 826 226	47 177 384	Frais d'administration
Pauschalfrankatur	19 532 023	21 373 931	Affranchissement à forfait
Durchführungskosten, Art. 95 AHVG	20 274 737	20 517 081	Frais d'application, selon art. 95 LAVS
Zuschüsse an kant. Ausgleichskassen	5 107 881	5 460 700	Subsides caisses cant. de compensation
Erlös aus Verk. und Arbeiten für Dritte	- 88 415	- 174 328	Prod. de ventes et de travaux pour tiers
<b>Total</b>	<b>15 374 065 586</b>	<b>14 463 943 231</b>	<b>Total</b>
<b>C. BETRIEBSERGEBNIS</b>	<b>+ 426 947 197</b>	<b>+ 282 037 332</b>	<b>C. RÉSULTAT D'EXPLOITATION</b>

## Betriebsrechnung EO – Compte d'exploitation APG

	1986	1985	
	Fr.	Fr.	
<b>A. ERTRAG</b>			<b>A. PRODUITS</b>
Paritätische und persönliche Beiträge	879 626 818	816 599 776	Cotisations paritaires et personnelles
Zinsen	71 612 448	65 861 875	Intérêts
<b>Total</b>	<b>951 239 266</b>	<b>882 461 651</b>	<b>Total</b>
<b>B. AUFWAND</b>			<b>B. CHARGES</b>
Geldleistungen	700 180 205	709 636 112	Prestations en espèces
Entschädigungen	700 761 537	709 966 310	Allocations
Rückerstattungsfordernngen	- 583 148	- 333 803	Allocations à restituer
Abschr. Rückerstattungsfordernngen	366	104	Allocations à restituer irrécouvrables
Parteiensch. und Gerichtskosten	1 450	3 501	Frais et dépens
Verwaltungskosten	1 387 130	1 405 691	Frais d'administration
Pauschalfrankatur	1 151 851	1 240 496	Affranchissement à forfait
Durchführungskosten, Art. 29 EOG	235 663	166 788	Frais d'application, art. 29 LAPG
Erlös aus Verk. und Arbeiten für Dritte	- 384	- 1 593	Prod. de ventes et de travaux pour tiers
<b>Total</b>	<b>701 567 335</b>	<b>711 041 803</b>	<b>Total</b>
<b>C. BETRIEBSERGEBNIS</b>	<b>+ 249 671 931</b>	<b>+ 171 419 848</b>	<b>C. RÉSULTAT D'EXPLOITATION</b>

## Betriebsrechnung IV - Compte d'exploitation AI

	1986	1985	
	Fr.	Fr.	
<b>A. ERTRAG</b>			<b>A. PRODUITS</b>
Beiträge Versicherte und Arbeitgeber ...	1 471 341 923	1 366 080 789	Cotis. des assurés et employeurs
Beiträge der öffentlichen Hand .....	1 602 986 986	1 493 015 209	Contributions des pouvoirs publics
Bund .....	1 202 240 241	1 119 761 407	Confédération
Kantone .....	400 746 745	373 253 802	Cantons
Einnahmen aus Regress .....	20 961 571	19 048 287	Recettes d'actions récursoires
Zahlungen von haftpfli. Dritten .....	21 897 202	19 780 794	Paiements de tiers responsables
Regresskosten .....	- 935 631	- 732 507	Frais d'actions récursoires
<b>Total</b>	<b>3 095 290 480</b>	<b>2 878 144 285</b>	<b>Total</b>
<b>B. AUFWAND</b>			<b>B. CHARGES</b>
Zinsen .....	28 706 793	24 791 772	Intérêts
Zinsüberweisung an die AHV .....	28 714 048	24 799 696	Intérêts transférés à l'AVS
Zinsertrag auf Kapitalhilfen .....	- 7 255	- 7 924	Intérêts sur aides en capital
Geldleistungen .....	2 066 136 091	1 934 979 868	Prestations en espèces
Ordentl. Renten, Monatsbetroffnis .....	1 432 334 155	1 357 436 787	Rentes ordinaires, mois courant
Ordentl. Renten, Nachzahlungen .....	262 484 162	238 633 183	Rentes ordinaires, arrérages
Ausserord. Renten, Monatsbetroffnis .....	229 822 615	209 828 559	Rentes extraordinaires, mois courant
Ausserord. Renten Nachzahlungen .....	16 994 812	15 520 760	Rentes extraordinaires, arrérages
Taggelder .....	75 553 973	68 007 265	Indemnités journalières
Hilflosenentschädigungen .....	61 535 008	55 878 697	Allocations pour impotents
Fürsorgel. an Schweizer im Ausland .....	1 755 059	1 810 693	Alloc. secours aux Suisses à l'étranger
Rückerstattungsfordernngen .....	- 14 512 938	- 12 330 669	Prestations à restituer
Abschr. Rückerstattungsfordernngen .....	169 245	194 593	Prestations à restituer irrécouvrables
Kosten für individuelle Massnahmen .....	513 904 675	504 639 113	Frais pour mesures individuelles
Medizinische Massnahmen .....	172 391 840	173 905 890	Mesures médicales
Massnahmen beruflicher Art .....	89 079 919	79 747 274	Mesures d'ordre professionnel
Sonderschulung hilf. Minderjährige .....	166 291 192	167 932 052	Form. spéciale pour mineurs impotents
Hilfsmittel .....	49 928 739	48 141 023	Moyens auxiliaires
Reisekosten .....	36 997 491	35 686 544	Frais de voyage
Rückerstattungsfordernngen .....	- 785 256	- 775 465	Prestations à restituer
Abschr. Rückerstattungsfordernngen .....	750	1 795	Prestations à restituer irrécouvrables
Beiträge an Institutionen .....	505 622 125	434 639 552	Subventions aux institutions
Arbeitsämter, Berufsberatungs- und Spezialstellen .....	125 023	117 815	Offices de travail, d'orientation et services sociaux
Baubeträge .....	92 185 051	67 964 705	Subventions pour constructions
Betriebsbeiträge .....	341 627 111	303 685 957	Subv. pour frais d'exploitation
Beiträge an Dachorganisationen und Ausbildungsstätten .....	64 684 940	57 615 075	Subventions aux associations et centres de formation
Beitrag Pro Infirmis (Art. 10 ELG) .....	7 000 000	5 256 000	Subvention Pro Infirmis (art. 10 LPC)
Durchführungskosten .....	75 035 474	70 178 817	Frais de gestion
Sekretariate IV-Kommissionen .....	38 453 513	36 765 961	Secrétariats des commissions AI
IV-Kommissionen .....	2 774 569	2 702 156	Commissions AI
IV-Regionalstellen .....	16 275 869	16 442 926	Offices régionaux AI
Spezialstellen .....	329 383	422 102	Services spéciaux
Abklärungsmassnahmen .....	14 956 601	13 631 869	Frais d'exams
Parteientsch. und Gerichtskosten .....	243 539	213 803	Frais et dépens
Verwaltungskosten .....	16 568 819	16 801 301	Frais d'administration
Pauschalfrankatur .....	5 224 417	5 728 806	Affranchissement à forfait
Durchführungskosten, Art. 81 IVG .....	11 374 138	11 165 999	Frais d'application, selon art. 81 LAI
Erlös aus Verk. und Arbeiten für Dritte .....	- 29 736	- 91 504	Prod. de ventes et de travaux pour tiers
<b>Total</b>	<b>3 205 973 977</b>	<b>2 986 030 423</b>	<b>Total</b>
<b>C. BETRIEBSERGEBNIS</b>	<b>- 110 683 497</b>	<b>- 107 886 138</b>	<b>C. RÉSULTAT D'EXPLOITATION</b>

## Bilanz am 31. Dezember - Bilan au 31 décembre

	1986	1985	
	Fr.	Fr.	
<b>A. VERMÖGEN</b>			<b>A. FORTUNE</b>
Kapitalanlagen .....	9 437 967 252	9 048 970 738	Placements
Eidgenossenschaft .....	687 130 000	674 930 000	Confédération
Kantone .....	1 316 135 000	1 286 045 000	Cantons
Gemeinden/Städte .....	1 155 355 470	1 072 498 800	Communes/Villes
Pfandbriefinstitute .....	2 069 450 000	1 943 350 000	Centrales des lettres de gage
Kantonalbanken .....	2 065 455 000	1 913 585 000	Banques cantonales
Öffentl.-rechtl. Institutionen .....	188 911 782	245 831 938	Institutions de droit public
Gemischtwirtsch. Unternehmungen .....	656 280 000	718 880 000	Entreprises semi-publiques
Übrige Banken .....	1 299 250 000	1 193 850 000	Autres banques
Verfügbare Geldmittel .....	2 420 374 218	2 158 394 941	Disponibilités
Depotgelder .....	2 332 000 000	2 083 950 000	Dépôts
Postcheck .....	46 319 909	57 289 766	Chèques postaux
Schweiz. Nationalbank .....	41 756 094	16 834 236	Banque nationale suisse
Eidg. Kassen- und Rechnungswesen .....	298 215	320 939	Services féd. de caisse et cpté
Kontokorrente .....	1 026 651 709	1 135 864 424	Comptes courants
Ausgleichskassen, Debitoren .....	1 523 215 015	1 467 641 335	Caisses de compensation, débiteurs
Ausgleichskassen, Kreditoren .....	- 25 615 096	- 27 826 846	Caisses de compensation, créanciers
Darlehen an Institutionen .....	83 803 000	90 045 500	Prêts aux institutions
Bund. Beiträge an AHV, IV und FL .....	- 1 354 648	1 517 362	Conféd. contrib. à l'AVS, AI et AF
Kantone, Beiträge an AHV, IV und FL .....	4 581 699	12 599 174	Cantons contrib. à l'AVS, AI et AF
Arbeitslosenversicherung Beiträge .....	- 85 550 135	- 80 512 144	Assurance chômage, cotisations
Arbeitslosenversicherung Anlagen .....	- 477 000 000	- 333 000 000	Assurance chômage, placements
Übrige Kontokorrente, Debitoren .....	4 842 074	5 979 443	Autres comptes courants, débiteurs
Übrige Kontokorrente, Kreditoren .....	- 270 200	- 579 400	Autres comptes courants, créanciers
Abgrenzungskonten .....	1 161 406 708	1 137 234 153	Comptes de régularisation
Beitragsabgrenzungen .....	1 164 478 466	1 140 663 343	Cotisations imputées
Aufwandabgrenzungen .....	- 3 071 758	- 3 429 190	Charges imputées
<b>Total</b>	<b>14 046 399 887</b>	<b>13 480 464 256</b>	<b>Total</b>
<b>B. KAPITAL</b>			<b>B. CAPITAL</b>
Alters- und Hinterlassenenversicherung .....	12 680 591 865	12 253 644 668	Assurance vieillesse et survivants
Invalidentversicherung .....	- 686 746 377	- 576 062 880	Assurance invalidité
Erwerbsersatzordnung .....	2 052 554 399	1 802 882 468	Régime des alloc. perte de gain
<b>Total</b>	<b>14 046 399 887</b>	<b>13 480 464 256</b>	<b>Total</b>

## Bank Albis, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1987  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	5 107 503.—
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	7 531 000.—
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	6 011 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 504 505.—	Kreditoren auf Sicht	31 037 772.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		Kreditoren auf Zeit	950 030.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	890 750.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	—	Einlagehefte	8 444 302.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Kassobligationen	1 150 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Sonstige Passiven	2 389 274.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 404 687.—	Aktienkapital	5 000 000.—
Wertschriften		Gesetzliche Reserven	1 550 000.—
Dauernde Beteiligung		Andere Reserven	3 150 000.—
Sonstige Aktiven		Vortrag vom Vorjahr	72 294.—
Total	66 382 175.—	Total	66 382 175.—

## Algerische Aussenhandelsbank AG, Zürich

Halbjahresbilanz per 30. Juni 1987  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	2 602 321.76
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	88 603 875.—
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	43 546 150.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	38 210 776.52	Kreditoren auf Sicht	5 483 292.58
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	15 378 283.73
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Sonstige Passiven	5 457 196.23
– davon mit hypothekarischer Deckung		Kapital	20 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Gesetzliche Reserve	2 500 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Andere Reserve	2 200 000.—
Wertschriften		Gewinnvortrag	188 116.33
Sonstige Aktiven			
Total	142 413 085.63	Total	142 413 085.63

## Märki, Baumann &amp; Co. AG, Bank, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1987  
(ohne Erfolgsrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro, und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	38 923 706.—
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	21 998 250.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	17 438 250.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Kreditoren auf Sicht	93 920 194.02
– davon mit hypothekarischer Deckung	—	Kreditoren auf Zeit	13 500 087.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	13 500 087.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Depositenkonti	4 897 520.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	5 021 371.—	Sonstige Passiven	43 697 887.16
Wertschriften		Aktienkapital	3 000 000.—
Dauernde Beteiligungen		Gesetzliche Reserve	1 850 000.—
Sonstige Aktiven		Andere Reserven	13 000 000.—
		Gewinnvortrag	361 108.37
Total	235 148 752.55	Total	235 148 752.55

## Royal Trust Bank (Switzerland), Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1987  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	in 1000 Fr.		in 1000 Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	14 577
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	2 122 072
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 237 127
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	801 144	Kreditoren auf Sicht	37 392
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	75 305
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	20 805
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Kassenobligationen	43 732
– davon mit hypothekarischer Deckung	—	Obligationenanleihen	260 000
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		– davon mit Rangrücktritt	30 000
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Sonstige Passiven	193 486
– davon mit hypothekarischer Deckung	10 522	Aktienkapital	132 000
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		Gesetzliche Reserve	47 000
Wertschriften		Andere Reserven	50 000
Dauernde Beteiligungen		Gewinnvortrag	3 878
Andere Liegenschaften			
Sonstige Aktiven			
Bilanzsumme	2 979 442	Bilanzsumme	2 979 442

## Rüegg Bank AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1987  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	11 941 395.12
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	4 904 625.—
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 533 125.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	19 000 000.—	Kreditoren auf Sicht	61 013 482.49
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		Kreditoren auf Zeit	11 112 302.50
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	10 922 242.50
– davon mit hypothekarischer Deckung	352 000.—	Depositenkonten und Einlagehefte	6 647 672.85
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Sonstige Passiven	10 386 758.53
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Aktienkapital	5 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	904 617.10	Gesetzliche Reserve	2 400 000.—
Wertschriften		Allgemeine Reserve	22 700 000.—
Dauernde Beteiligungen		Saldovortrag auf neue Rechnung	969 673.84
Sonstige Aktiven			
Total	137 075 910.33	Total	137 075 910.33

## Banca Cantrade Lugano SA, Lugano

Zwischenbilanz per 30. Juni 1987  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	4 304 848.27	Bankenkreditoren auf Sicht	3 296 312.—
Bankendebitoren auf Sicht	9 379 078.75	Bankenkreditoren auf Zeit	33 708 275.—
Bankendebitoren auf Zeit	9 406 350.—	— davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	4 331 275.—
— davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	9 406 350.—	Kreditoren auf Sicht	24 361 748.67
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	89 248.85	Kreditoren auf Zeit	—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	29 071 550.16	Sonstige Passiven	28 618 012.47
— davon mit hypothekarischer Deckung	720 935.55	Aktienkapital	5 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	—	Gesetzliche Reserven	1 800 000.—
— davon mit hypothekarischer Deckung	—	Spezialreserven	5 850 000.—
Hypothekaranlagen	800 000.—	Vortrag auf neue Rechnung	132 166.99
Wertschriften	3 603 832.—		
Sonstige Aktiven	5 599 107.10		
	102 766 515.13		102 766 515.13

## Caisse d'Epargne du Valais

Bilan au 31 mars 1987  
(sans compte de pertes et profits)

Actifs		Passifs	
	en milliers de fr.		en milliers de fr.
Caisse, avoirs en compte de virements et compte de chèques postaux	19 124	Engagements en banque à vue	12 678
Avoirs en banque à vue	53 793	Engagements en banque à terme à plus de 90 jours d'échéance	33 750
Avoirs en banque à terme à plus de 90 jours d'échéance	—	Engagements en banque à terme jusqu'à 90 jours d'échéance	2 000
Avoirs en banque à terme jusqu'à 90 jours d'échéance	12 910	Créanciers à vue	111 173
Effets de change et papiers monétaires (sans rescriptions et bons du trésor)	17 210	Créanciers à terme à plus de 90 jours d'échéance	96 669
Rescriptions et bons du trésor	—	Créanciers à terme jusqu'à 90 jours d'échéance	14 958
Comptes courants débiteurs en blanc	51 470	Dépôts en caisse d'épargne	412 892
Comptes courants débiteurs garantis par créances hypothécaires	437 303	Livrets de dépôts et de placement	—
Comptes courants débiteurs garantis par d'autres gages	100 430	Obligations et bons de caisse	222 078
Avances et prêts à terme fixe en blanc	87	Emprunts obligataires propres (sans emprunts convertibles propres)	—
Avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèques	197	Emprunts convertibles propres	—
Avances et prêts à terme fixe garantis par d'autres gages	10 204	Emprunts de la Centrale d'émissions de banques régionales suisses sans subordination de rang	127 000
Crédits en compte courant et prêts à des collectivités de droit public	14 063	Emprunts de la Centrale d'émissions de banques régionales suisses avec subordination de rang	8 000
Placements hypothécaires	469 530	Emprunts auprès de la Banque des lettres de gage	190 500
Titres	59 673	Acceptations et billets à ordre	—
Participations permanentes	1 050	Dettes hypothécaires sur immeubles de la banque	—
Immeubles à l'usage de la banque	14 048	Autres passifs	7 076
Autres immeubles	28 266	Capital	60 320
Autres actifs	5 890	Réserves légales	—
Report à nouveau	3 846	Autres réserves	—
		Solde du compte de pertes et profits	—
Total du bilan	1 299 094	Total du bilan	1 299 094

Bilan au 30 juin 1987  
(sans compte de pertes et profits)

Actifs		Passifs	
	en milliers de fr.		en milliers de fr.
Caisse, avoirs en compte de virements et compte de chèques postaux	18 993	Engagements en banque à vue	12 822
Avoirs en banque à vue	92 150	Engagements en banque à terme à plus de 90 jours d'échéance	20 750
Avoirs en banque à terme à plus de 90 jours d'échéance	—	Engagements en banque à terme jusqu'à 90 jours d'échéance	13 000
Avoirs en banque à terme jusqu'à 90 jours d'échéance	14 912	Créanciers à vue	111 792
Effets de change et papiers monétaires (sans rescriptions et bons du trésor)	15 721	Créanciers à terme à plus de 90 jours d'échéance	89 227
Rescriptions et bons du trésor	—	Créanciers à terme jusqu'à 90 jours d'échéance	12 817
Comptes courants débiteurs en blanc	46 408	Dépôts en caisse d'épargne	413 379
Comptes courants débiteurs garantis par créances hypothécaires	443 088	Livrets de dépôts et de placement	—
Comptes courants débiteurs garantis par d'autres gages	100 856	Obligations et bons de caisse	218 290
Avances et prêts à terme fixe en blanc	209	Emprunts obligataires propres (sans emprunts convertibles propres)	—
Avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèques	19	Emprunts convertibles propres	—
Avances et prêts à terme fixe garantis par d'autres gages	10 232	Emprunts de la Centrale d'émissions de banques régionales suisses sans subordination de rang	122 500
Crédits en compte courant et prêts à des collectivités de droit public	16 176	Emprunts de la Centrale d'émissions de banques régionales suisses avec subordination de rang	8 000
Placements hypothécaires	475 740	Emprunts auprès de la Banque des lettres de gage	194 500
Titres	55 293	Acceptations et billets à ordre	—
Participations permanentes	1 050	Dettes hypothécaires sur immeubles de la banque	—
Immeubles à l'usage de la banque	14 048	Autres passifs	15 831
Autres immeubles	32 737	Capital	60 320
Autres actifs	5 916	Réserves légales	50 320
Capital non libéré	—	Autres réserves	—
		Solde du compte de pertes et profits	—
Total du bilan	1 343 548	Total du bilan	1 343 548

## Corner Banca S.A., Lugano

Situazione al 30 giugno 1987  
(senza conto perdite e profitti)

Attivo		Passivo	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e conto chèques postali	38 465 470.50	Creditori bancari a vista	6 646 578.77
Crediti a vista presso banche	54 645 391.59	Creditori bancari a termine	8 163 392.68
Crediti a termine presso banche	86 104 866.65	— di cui con scadenza fino a 90 giorni	8 163 392.68
— di cui con scadenza fino a 90 giorni	79 996 506.66	Conti creditori a vista	187 150 785.59
Effetti cambiari e carta monetata	19 040 417.65	Conti creditori a termine	42 009 199.46
— di cui rescrizioni e buoni del tesoro della Confederazione	13 000 000.—	— di cui con scadenza fino a 90 giorni	35 952 041.26
Conti correnti debitori senza copertura	77 231 847.56	Depositi a risparmio	13 462 273.35
Conti correnti debitori con copertura	37 318 960.91	Libretti di deposito	114 006 060.44
— di cui con garanzia ipotecaria	8 546 083.95	Obbligazioni di cassa	57 050 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura	22 344 770.05	Totale mezzi	413 678 318.84
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura	75 681 308.30	Altre poste del passivo	71 275 854.27
— di cui con garanzia ipotecaria	65 509 917.55	Capitale sociale	12 000 000.—
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico	19 492 006.80	Riserve:	—
Investimenti ipotecari	14 160 500.—	Riserva legale	6 000 000.—
Totale crediti	246 229 393.62	Riserva speciale	21 000 000.—
Titoli	71 952 745.65	Ripporto esercizio precedente	27 000 000.—
Partecipazioni permanenti	2 750 000.—		840 730.05
Immobili ad uso della banca	11 245 000.—		
Altri immobili	3 000 000.—		
Altre poste dell'attivo	6 171 588.95		
	539 604 874.61		539 604 874.61
	Fr.		Fr.
Debitori per garanzie prestate	16 899 563.16	Garanzie prestate	16 899 563.16
Versamento da effettuare su azioni	200 000.—	Impegni di versamento su azioni	200 000.—
Debitori per operazioni a termine fisso su titoli e metalli preziosi	6 134 286.14	Creditori per operazioni a termine fisso su titoli e metalli preziosi	6 505 919.87
		Impegni per effetti riscontati	nessuno



## Mitteilungen Communications Comunicazioni

**Verordnung  
über Preise und Zuschläge für inländisches  
Brotgetreide geringerer Qualität**

Änderung vom 15. Juli 1987

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle verordnet:

I  
Die Verordnung vom 14. Juli 1986 über Preise und Zuschläge für inländisches Brotgetreide geringerer Qualität wird wie folgt geändert:Art. 2  
Futterweizen Fr. 81.75II  
Diese Änderung tritt am 15. Juli 1987 in Kraft.15. Juli 1987 Eidg. Preiskontrollstelle:  
i.V. P. Graf**Ordonnance  
sur le prix et le supplément de prix applicables  
au blé indigène de qualité inférieure**

Modification du 15 juillet 1987

L'Office fédéral du contrôle des prix arrête:

I  
L'ordonnance du 14 juillet 1986 sur le prix et le supplément de prix applicables au blé indigène de qualité inférieure est modifiée comme il suit:Art. 2  
Froment de fourrage Fr. 81.75II  
La présente modification entre en vigueur le 15 juillet 1987.15 juillet 1987 Office fédéral du contrôle des prix:  
e.r. Graf**Concorso per lavori di costruzione**Ferrovie federali svizzere  
Divisione dei lavori II

Chiasso Vg/Nuovo IS

Lavori da capomastro  
Piazzale «ex Cirenaiica»Misure più importanti  
Demolizione fabbricati ca. mc 1800, scavi ca. mc 1500,  
canalizzazioni ca. m<sup>3</sup> 200-Ø 200/300 mm, muri di cinta ca. m<sup>3</sup> 70  
Piazzali ca. mq 3000.

Sopralluogo obbligatorio: giovedì 30 luglio 1987, con appuntamento alle ore 11, a Chiasso Vg, presso l'entrata del servizio sanitario di confine (Polizia cantonale).

I capitolati d'appalto saranno consegnati nel corso del sopralluogo tecnico contro il pagamento di fr. 40.-.

I piani per lo studio dell'offerta sono ostensibili a pagamento a partire dal 28 luglio 1987, presso lo studio eliografico E. Bernasconi, corso San Gottardo 6a, 6830 Chiasso, tel. 091 44 49 65. Altre indicazioni tecniche potranno essere richieste allo studio d'ingegneria F. Janner, via Bossi 50, 6830 Chiasso, tel. 091 44 63 25.

Le offerte, in busta chiusa e provviste della dicitura «Chiasso Vg/Nuovo IS - Piazzale ex Cirenaiica» vanno indirizzate alla Divisione dei lavori del II° circondario delle FFS, a 6002 Lucerna, entro il 27 agosto 1987. Esse sono vincolanti fino al 30 dicembre 1988.

Apertura delle offerte: lunedì 31 agosto 1987, alle ore 10, nella sala delle conferenze del palazzo dell'amministrazione FFS (primo piano), a Lucerna, Schweizerhofquai 6. Ad essa possono presenziare gli offerenti o i loro rappresentanti, come pure i dirigenti delle associazioni degli impresari. (M 299)

**Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1986**

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1986 (59. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 7.- auf Postcheckkonto 30-520-2 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden.

**Couvertures pour «La Vie économique» 1986**

Les couvertures pour l'édition de 1986 (59e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission pour les questions conjoncturelles.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 7 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520-2, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne.

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

**Kraftwerk Laufenburg**  
Laufenburg (Schweiz)**Mitteilung an die Inhaber von  
Optionsscheinen 1986-91 der  
2½%-Optionsanleihe 1986-96  
Kraftwerk Laufenburg von Fr. 100 000 000**

In Übereinstimmung mit Ziffer 9 der Anleihebedingungen wird der Optionspreis der obenwähnten Anleihe wie folgt ermässigt:

**Reduktion des Optionspreises von Fr. 230.-  
um Fr. 8.- auf  
Fr. 222.- je Partizipationsschein**

Die Ausübung der Optionen zum ermässigten Optionspreis kann ab 20. Juli 1987 erfolgen.

Laufenburg, 17. Juli 1987

KRAFTWERK LAUFENBURG

Valorenummern	
2½%-Optionsanleihe 1986-96	113.231
Optionsschein	176.032

**Auberge de Saint-Gervais SA, Genève**

Convocation des actionnaires à une

**assemblée générale extraordinaire**

le 30 juillet 1987, à 11 h., dans les locaux de Me Charles-Henri Piguet, huissier judiciaire, rue Saint-Laurent 2, 1207 Genève.

Ordre du jour:

- Démission de l'organe de contrôle.
- Divers.

Genève, 15 juillet 1987

Fiduciaire Daniel Delay

**Remontées Mécaniques de Grimentz SA****Paiement de dividende**

A partir du 13 juillet 1987, selon décision de l'assemblée générale des actionnaires du 11 juillet 1987,

il est versé, par action, sur présentation du coupon no 15

Dividende 5%, brut	fr. 25.-
moins impôt anticipé 35%	fr. 8.75
net	fr. 16.25

Domicile de paiement:

Union de Banques Suisses, à Sierre, ainsi que les agences et succursales de cet établissement en Suisse.

Grimenz, 14 juillet 1987

Le conseil d'administration

**Turlen AG, Zürich****Ausserordentliche Generalversammlung  
der Aktionäre**

einberufen durch die Kontrollstelle gemäss Art. 699 Abs. 1 OR, auf Dienstag, 4. August 1987, 14 Uhr, Bederstrasse 28, 8002 Zürich (Notariat Engge-Zürich).

Traktanden:

- Orientierung über die Lage der Gesellschaft.
- Rücktritt der Kontrollstelle.
- Verschiedenes.

Zürich, 13. Juli 1987

Die Kontrollstelle

**Fornax AG, Grenchen****Dividendenzahlung**

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1986 kann gegen Abgabe des Coupons Nr. 4 der Inhaberaktien über Fr. 1000.- nominal mit

Dividende 10%	Fr. 100.-
/. 35% Verrechnungssteuer	Fr. 35.-
Netto	Fr. 65.-

ab 18. Juli 1987 bei der Niederlassung der Schweizerischen Bankgesellschaft, Grenchen, spesenfrei bezogen werden.

Grenchen, 15. Juli 1987

Der Verwaltungsrat

**Filatura di cotone sul Ticino SA  
in liquidazione, Magadino**

c/o Fidnam Fiduciaria SA, piazza Indipendenza 2, 6501 Bellinzona

**Rimborso capitale**

L'assemblea generale degli azionisti del 10 luglio 1987 ha deciso che a liquidazione terminata ogni azione di nominali fr. 500.- ha diritto al rimborso di fr. 233.50, pari alla quota-parte del capitale residuo.

Il rimborso avverrà tramite la Fidnam Fiduciaria SA, 6501 Bellinzona, dietro consegna delle azioni a partire da lunedì 13 luglio 1987.

Bellinzona, 10 luglio 1987

Il liquidatore

**RUF-Praetor**

Magnetkonten-Buchungsautomat

günstig zu verkaufen.

Tel. 01 463 51 54  
Oetiker Treuhänd AG, Zürich**Inserate  
erschliessen  
den Markt**